

華文課本

6

緬甸版 第六冊 三年級(下)



漢字瑰寶 文化傳承

本會職司海外僑民教育工作，為協助僑社傳承中華文化，長年來研編正體字教材，作為海外華裔青年學習華語文及僑校推廣華文教育之用。「正體字」歷經長久發展，形、音、義多已定型，大體符合六書構字原則，且約八成左右為「形聲」字，其「部首表義」及「聲旁表音」的特性，有助於學習者輕鬆習得漢字，收到事半功倍之效果。正體字肩負五千年中華文化傳承與傳播的任務，現存古籍均使用正體字印刷，習得正體字，不僅可跨越橫向空間障礙，更可突破縱向時空壁壘，悠遊於不同時空背景之華語文世界，領略蘊藏其中的豐沛人文思想與智慧結晶；另正體字結構勻稱、形體優美，可發展出千姿百態的書體風範，成為一門獨特的藝術樣式，可謂既含學理，又兼藝術。

根據我國中央研究院院士鄭錦全博士研究指出，一般人對於一種語言所能掌握運用的詞語數量最多可達八千字；而中國大陸發表的簡化字僅2,235字，包含482個獨立的簡化字（如：笔/筆、车/車、风/風等），以及由簡化偏旁（共14個，如讠/言、饣/食、纟/糸等）、獨立簡化字所衍生之1,753個字（如軋/軋、识/識、讽/諷、绉/縐等），涵蓋面有限，且簡化字又「臆造新體」，破壞漢字形音義合一的特質，學者李鑒教授即指出簡化字形成「偏旁簡化不能全部類推」、「符號取代偏旁並無定則」、「個體簡化字偏旁不能類推」、「同音兼代紊亂漢字系統」、「既已簡化又有例外」、「任意省簡破壞字構之合理性」等學術研究與文字運用上的亂象，不利「古文字學」、「沿革地理學」、「歷史學」的研究，以及造成文字運用上簡繁轉換的混亂等影響。

雖然目前全球使用正體字與簡化字人口比例消長，海外華語文學習者在實際應用上需與世界接軌，但無論從提高學習效率、認識文化歷史、學習傳統文化、厚植文化底蘊、創造文化創造力、連結東亞文明、介入全球文化前景或者是一種美學欣賞的角度，正體字的學習都是非常有意義，且有其重要性與必要性。本會盼藉由「鞏固正體字，對照簡化字」之方式，以發行正簡對照教材之務實作法，順應海外教學趨勢，鼓勵先學正體字，再習兼識正簡，以正體字為載體，繼續創造最大的文化價值。



序 言

海外僑教工作的推展攸關中華文化傳承，本會常年致力開發各類循序漸進之華文教材，期能提昇海外僑校教學能量，傳遞臺灣多元文化內涵。隨著緬甸社會改革開放，當地僑校建議本會比照「華文（泰北版）」開發模式，編寫切合所需之專屬教材，爰本會於2015年特委請國立臺北教育大學羅前副教授秋昭邀集李春霞、胡曉英、蔡婉君、劉綵荷等5位華語文專業人士協同編撰，以「華文(泰北版)」為藍本，配合緬甸地區環境加以改寫，並視學習階段穿插當地人文風俗、歷史文化，以及臺灣多元文化之介紹，引導學習者學習華語文的興趣，增進對臺灣社會之認識。

全套教材計編寫12冊，每冊收錄12課課文，另編寫3課複習課文，作為程度較好學生的補充教材。另為使教材內容更臻完備，編輯團隊特於2016年1月間前往緬甸東枝、臘戍、曼德勒、眉苗、密支那、仰光等地進行示範教學活動，並蒐集當地教師回饋意見，復就課文內容進行微調，字斟句酌，俾使教材易讀且易學。

海外僑教工作經緯萬端，未來本會將廣續秉持精益求精的理念，充實緬甸地區各項教學資源，提昇在地教學技能，建立臺灣正體字華語文教學優良品牌，達成語文教育肩負傳承文化內涵之使命。

僑務委員會



編者的話

前言

「教學」是「教」和「學」的過程。教學中需要有稱職的老師；認真的學生；好用的教材和生動的教學法。

緬甸華人從過去到現在，一直努力教導下一代孩子學習華語文，一方面多一種語言能力，一方面傳承優美的中華文化。數十年來，緬甸僑校大都使用國編版的「國語課本」，在國編版課本絕版以後，學生只能用黑白影印的書本，缺乏色彩，不易引起學習興趣，十分可惜。僑委會一直有意為緬甸編一套適合當地兒童使用的華語文教科書，如今願望成真，即將有一套圖文並茂的華語文課本呈現在各位面前了，這真是一件令人興奮的大事。

編輯理念

1. 符合語文學習原則

本教材每一冊皆有「課文」和「語文天地」，語文天地除了加強字、詞、句的練習，同時注重說話和書寫能力，包括「對話練習」、「筆順」、「閱讀」和「寫作指導」等。課文的文體，包括：詩歌、童話、寓言、記敘文、說明文、應用文等，讓孩子在閱讀中，同時學習各種文體的寫作方法。

2. 符合兒童心理發展

本教材在取材上，符合兒童認知的過程，從個人到家庭、學校、社會，學習行為規範，建立正確觀念，由淺入深，由易而難。

3. 符合當地的需求

語文教材除了學習語文表達能力，同時藉著課文，要學生認識自己的國家、民俗文化等，於是每一冊課文編寫三課有關緬甸的歷史、地理、生活習慣、節日等課文，讓學生從課文中，認識自己的國家，增加信心，並且把美麗的家園介紹給海外朋友。



教材結構

1. 本教材是以過去國立編譯館編寫的「國語課本」為主要課文，另外每一冊的第四、八、十二課，放入有關緬甸的教材，符合兒童生活環境，豐富教材內容。
2. 依據緬甸華校上課時數及華人學生背景，每一冊包括十二課課文，以及三個複習，複習中各放入一篇小文章做為閱讀教材，提供老師彈性使用。
3. 第一冊到第六冊每一課均有：課文、語文天地、對話練習、筆順。第七冊開始少了筆順及對話練習，增加閱讀與寫作指導。
4. 本教材前八冊課文漢語拼音和注音符號並列，第九、十冊只有注音符號，第十一、十二冊課文則完全沒有任何標音符號，這種安排是為了銜接初中教材。
5. 各冊教材中均在生字表裡，列入相關簡化字，以兼融並蓄方式呈現教材。
6. 複習內容有：介紹漢字的特色、認識語文常識，以及培養閱讀與寫作能力。
7. 本教材每一課生字，約在十一個字左右，學會十二冊則可以識得漢字一千八百字左右，這已經達到自行閱讀的能力了。
8. 每一冊課文目錄都標上緬文，讓學習者可以很快認識本冊課文主題，引發學習興趣。而課文中出現有關緬文音譯的文字，也加註緬文，以方便閱讀。
9. 課本以全彩方式呈現，學生不但可以讀到精美的文章，還可以觀賞美麗圖畫，增加審美觀的建立。
10. 緬甸華文教材，除了課本十二冊以外，還配合課本，編有「習作」及「教師手冊」。習作是提供學生練習所用，以達到學以致用的目的。教師手冊是為老師編寫的，內容豐富，可以提供教師備課之用。





本冊特色

1. 本冊12課課文，由於進入中年級，學生需要學習更廣闊的知識和培養思考能力，所以在課文取材上，多了「愛迪生發明電燈」、「蔡倫造紙」等，還有學習觀察及思考能力的「水有不同的面貌」、「誰最美」和「合作的重要」，在緬甸教材上則有「仰光大金塔」、「孝心感動天」等佛教故事。
2. 課文形式依然有詩歌：「美麗的春天」、「新年的希望」，還有記敘文：「感人的故事」、「請不要砍我」等，以及增加了說明文「合作的重要」，讓學生認識說明文的寫作方法。
3. 本冊一共學習144個生字，在筆順部分，由於學生已經掌握筆順原則了，所以沒有把每一個生字都標示出來，只選擇了較難或較易錯的生字標示出筆順。本冊生字有較多的會意字和形聲字，學生只要對部首有多一些了解，就容易學會這些常用字了。

結語

僑委會精心設計了本教材，希望學生學得快，老師教得好，編者謝謝僑委會對教材的用心指導，也謝謝曾經協助我們的先進學者們，倘有不盡理想之處，也請不吝指教。



目錄

第一課	謝謝老師 ဆရာကိုကျေးဇူးတင်ပါတယ်	8
第二課	誰最美 မည်သူအလှဆုံးလဲ	14
第三課	合作的重點 ပူးပေါင်းမှုအရေးကြီးပုံ	20
第四課	仰光大金塔 ရန်ကုန်၏ရွှေတိဂုံစေတီ	26
複習一	閱讀：感人的故事 ဖတ်ရန်: နှလုံးခိုက်စေသောပုံပြင်	32
第五課	愛迪生發明明電燈 အယ်ဒီဆင် လျှပ်စစ်မီးသီးတီထွင်ခြင်း	38
第六課	蔡倫造紙 ချိုက်လွန်စက္ကူတီထွင်ထုတ်လုပ်	44
第七課	水有不同的面貌 ရေ၏မတူသောရှုဒေသ	50





第八課

請不要砍我

ငါကိုမခုတ်ပါနှင့်

56

複習二

閱讀：要把話聽完

ဖတ်ရန်: စကားကိုဆုံးအောင်နားထောင်

62

第九課

如果我是一隻小鳥

ကျွန်ုပ်ငှက်ငယ်တစ်ကောင်ဖြစ်ခဲ့လျှင်

68

第十課

新年的希望

နှစ်သစ်ရည်မှန်းချက်

74

第十一課

美麗的春天

လှပသောနေ့ဦး

80

第十二課

孝心感動天

မိဘရှိသေ သိကြားမင်းသက်သေ

86

複習三

閱讀：姑姑要出嫁

ဖတ်ရန်: အဒေါ်အိမ်ထောင်ကျတော့မည်

92

索引

98



第一課

dī yī kè

謝謝老師
xiè xiè lǎo shī



我在一年的時候，
wǒ zài yī nián jī de shí hòu
上學時有點兒緊張，
shàng xué shí yǒu diǎnr jīn zhāng
有時我在學校上課，
yǒu shí wǒ zài xué xiào shàng kè
心裡只想回家。
xīn lǐ zhǐ xiǎng huí jiā



我在二年的時候，
wǒ zài èr nián jī de shí hòu
愛跟同學吵架，
ài gēn tóng xué chǎo jiǎ
回家不想做功課，
huí jiā bù xiǎng zuò gōng kè
只等著學校放假。
zhǐ děng zhe xué xiào fàng jià



現^{ㄒㄩㄢˋ}在^{ㄗㄞˋ}長^{ㄓㄨㄥˊ}大^{ㄉㄚˊ}了^{ㄌㄜˊ}。

xiàn zài zhǎng dà le

喜^{ㄒㄩˇ}歡^{ㄏㄨㄢ}和^{ㄏㄜˊ}同^{ㄊㄨㄥˊ}學^{ㄒㄩㄝˊ}一^ㄧ起^{ㄑǐ}看^{ㄎㄢ}漫^{ㄇㄢˋ}畫^{ㄏㄨㄚˋ}書^{ㄕㄨ}，

xǐ huān hēn tóng xué yì qǐ kàn mǎn huà shū

喜^{ㄒㄩˇ}歡^{ㄏㄨㄢ}和^{ㄏㄜˊ}同^{ㄊㄨㄥˊ}學^{ㄒㄩㄝˊ}在^{ㄗㄞˋ}操^{ㄘㄠ}場^{ㄇㄤˊ}上^{ㄕㄨㄥˊ}賽^{ㄙㄞˋ}跑^{ㄆㄠˊ}。

xǐ huān hēn tóng xué zài cǎo chǎng shàng sài pǎo

謝^{ㄒㄩㄝˋ}謝^{ㄒㄩㄝˋ}老^{ㄌㄠˇ}師^{ㄕㄨ}的^{ㄉㄜˊ}教^{ㄐㄧㄠˋ}導^{ㄉㄠˋ}，

xiè xiè lǎo shī de jiào dǎo

使^{ㄕㄨㄟ}我^{ㄨㄛˊ}明^{ㄇㄧㄥˊ}理^{ㄌㄩ}懂^{ㄉㄨㄥˇ}事^{ㄕㄨ}，

shǐ wǒ míng lǐ dǒng shì

謝^{ㄒㄩㄝˋ}謝^{ㄒㄩㄝˋ}老^{ㄌㄠˇ}師^{ㄕㄨ}的^{ㄉㄜˊ}教^{ㄐㄧㄠˋ}導^{ㄉㄠˋ}，

xiè xiè lǎo shī de jiào dǎo

我^{ㄨㄛˊ}永^{ㄩㄥˇ}遠^{ㄩㄢˇ}不^{ㄅㄨˊ}會^{ㄏㄨㄟˋ}忘^{ㄨㄤˋ}記^{ㄐㄧˋ}。

wǒ yǒng yuǎn bú huì wàng jì



教^{ㄐㄧㄠˋ}導^{ㄉㄠˋ}

jiào dǎo

使^{ㄕㄨㄟ}

shǐ

永^{ㄩㄥˇ}遠^{ㄩㄢˇ}

yǒng yuǎn

忘^{ㄨㄤˋ}記^{ㄐㄧˋ}

wàng jì

語_{ㄌㄩˇ}文_{ㄨㄣˊ}天_{ㄊㄩㄢˊ}地_{ㄉㄧˋ}



字_{ㄗˋ}詞_{ㄘㄨˊ}練_{ㄌㄧㄢˋ}習_{ㄒㄩˊ}



漫_{ㄇㄢˋ}：漫_{ㄇㄢˋ}畫_{ㄏㄨㄚˋ} 我_{ㄨㄛˊ}愛_{ㄞˋ}看_{ㄎㄢˋ}漫_{ㄇㄢˋ}畫_{ㄏㄨㄚˋ}書_{ㄕㄨˊ}。

慢_{ㄇㄢˋ}：很_{ㄏㄜˇ}慢_{ㄇㄢˋ} 我_{ㄨㄛˊ}的_{ㄉㄜˊ}叔_{ㄕㄨˊ}叔_{ㄕㄨˊ}說_{ㄕㄨㄛˊ}話_{ㄏㄨㄚˋ}很_{ㄏㄜˇ}慢_{ㄇㄢˋ}。

曼_{ㄇㄢˋ}：曼_{ㄇㄢˋ}谷_{ㄍㄨˋ} 姐_{ㄓㄟˊ}姐_{ㄓㄟˊ}喜_{ㄒㄩˊ}歡_{ㄏㄨㄢˊ}去_{ㄑㄩˋ}曼_{ㄇㄢˋ}谷_{ㄍㄨˋ}玩_{ㄨㄢˊ}。

畫_{ㄏㄨㄚˋ}：畫_{ㄏㄨㄚˋ}畫_{ㄏㄨㄚˋ} 小_{ㄒㄩㄥˊ}明_{ㄇㄧㄥˊ}喜_{ㄒㄩˊ}歡_{ㄏㄨㄢˊ}到_{ㄉㄠˊ}山_{ㄕㄨㄢˊ}上_{ㄕㄨˊ}畫_{ㄏㄨㄚˋ}畫_{ㄏㄨㄚˋ}。

書_{ㄕㄨˊ}：讀_{ㄉㄨˋ}書_{ㄕㄨˊ} 爸_{ㄅㄚˊ}爸_{ㄅㄚˊ}要_{ㄞˋ}我_{ㄨㄛˊ}們_{ㄇㄣˊ}多_{ㄉㄨㄛˊ}讀_{ㄉㄨˋ}書_{ㄕㄨˊ}。



理_{ㄌㄧˇ}：明_{ㄇㄧㄥˊ}理_{ㄌㄧˇ} 他_{ㄊㄚˊ}是_{ㄕㄜˊ}個_{ㄍㄜˊ}明_{ㄇㄧㄥˊ}理_{ㄌㄧˇ}的_{ㄉㄜˊ}人_{ㄖㄣˊ}。

裡_{ㄌㄧˇ}：裡_{ㄌㄧˇ}面_{ㄇㄣˊ} 教_{ㄐㄧㄠˊ}室_{ㄕㄨˊ}裡_{ㄌㄧˇ}面_{ㄇㄣˊ}有_{ㄩˊ}什_{ㄕㄨˊ}麼_{ㄇㄛˊ}人_{ㄖㄣˊ}？

句子練習

不想……只想……



① 他不想讀書，只想畫畫。

② 我不想说話，只想唱歌。

③ 小美生病了，她不想出去玩，只想在家裡休息。



使……

① 謝謝老師的教導，使我明白又懂事。

② 同學教我讀書，使我進步很快。

③ 老師說笑話，使我們笑得很開心。





對話練習



男孩：我一年級的時候，上學好緊張。

戴眼鏡男孩：我也是呀！

男孩：那時，我很怕上台回答問題。

戴眼鏡男孩：對呀！二年級的時候，我也不喜歡有很多功課。

男孩：現在升上三年級了，我喜歡和同學一起看漫畫書。

戴眼鏡男孩：學校裡有老師，有同學，我們一起玩，一起學習，真有趣。





緊 一 丿 ㄣ ㄣ ㄣ 臣 臣 臣 緊 緊 緊 緊 緊

漫 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 漫 漫

操 一 丿 丿 丿 扌 扌 扌 扌 扌 扌 扌 扌 扌

操 操

導 丶 丶 丶 丶 丿 丿 首 首 首 首 道 道 道

導 導

使 丿 丿 丿 丿 使 使

永 丶 丿 丿 永 永

正體字 簡化字

緊
導

紧
导

永字八法



第二課

dì èr kè

誰最美
shéi zuì měi



有一隻漂亮的蝴蝶，頭上戴著

yǒu zhī piào liǎng de hú dié tóu shàng dài zhe

金絲，身上穿著花衣，每天把自己

jīn sī shēn shàng chuān zhe huā yī měi tiān bǎ zì jǐ

梳洗得光鮮亮麗。飛到東，飛到

shū xǐ de guāng xiǎn liàng lì fēi dào dōng fēi dào

西，展現她美麗的樣子。

xī zhǎn xiàn tā měi lì de yàng zi

有一天，蝴蝶看到停在樹上

yǒu yī tiān hú dié kàn dào tíng zài shù shàng

的小鳥，就對小鳥說：「鳥先生，我

de xiǎo niǎo jiù duì xiǎo niǎo shuō niǎo xiān shēng wǒ

們來比一比，看誰最漂亮？」小鳥

mén lái bǐ yì bǐ kàn shéi zuì piào liǎng xiǎo niǎo

望著她說：「你沒看見我正抓小

wàng zhe tā shuō nǐ méi kàn jiàn wǒ zhèng zài zhuā xiǎo

蟲嗎？」

chóng ma

蝴蝶又飛到花園裡，看到一

hú dié yòu fēi dào huā yuán lǐ kàn dào yī

隻小蜜蜂停在花上，她對蜜蜂說：

zhī xiǎo mì fēng tíng zài huā shàng tā duì mì fēng shuō



「大^{ㄉㄚˋ}眼^{ㄢˇ}睛^{ㄑㄩㄥ}的^{ㄉㄜˊ}蜜^{ㄇㄧˋ}蜂^{ㄈㄥ}，你^{ㄋㄧ}看^{ㄎㄢ}，我^{ㄨㄛˇ}是^{ㄕㄨˊ}不^{ㄘㄨˊ}是^{ㄕㄨˊ}」

很^{ㄏㄣˇ}漂^{ㄆㄧㄠˋ}亮^{ㄌㄧㄤˋ}？」

蜜^{ㄇㄧˋ}蜂^{ㄈㄥ}頭^{ㄊㄡˊ}也^{ㄚˊ}不^{ㄘㄨˊ}抬^{ㄊㄞˊ}的^{ㄉㄜˊ}說^{ㄕㄨㄛˊ}：「對^{ㄉㄨㄟˋ}不^{ㄘㄨˊ}」

起^{ㄑǐ}！果^{ㄍㄨㄛˇ}樹^{ㄕㄨˋ}開^{ㄎㄞˊ}花^{ㄏㄨㄚ}了^{ㄌㄜˊ}，我^{ㄨㄛˇ}要^{ㄚˋ}去^{ㄑㄩ}採^{ㄘㄞˊ}花^{ㄏㄨㄚ}蜜^{ㄇㄧˋ}，

果^{ㄍㄨㄛˇ}樹^{ㄕㄨˋ}有^{ㄩˇ}了^{ㄌㄜˊ}我^{ㄨㄛˇ}，才^{ㄘㄞˊ}能^{ㄋㄥˊ}長^{ㄓㄤˊ}出^{ㄔㄨ}好^{ㄏㄠˇ}吃^{ㄔㄧ}的^{ㄉㄜˊ}水^{ㄕㄨㄞˊ}，

果^{ㄍㄨㄛˇ}。」說^{ㄕㄨㄛˊ}完^{ㄨㄢˊ}，蜜^{ㄇㄧˋ}蜂^{ㄈㄥ}繼^{ㄐㄧˋ}續^{ㄒㄩˊ}採^{ㄘㄞˊ}花^{ㄏㄨㄚ}蜜^{ㄇㄧˋ}。

後^{ㄏㄠˋ}來^{ㄌㄞˊ}，蝴^{ㄏㄨˊ}蝶^{ㄉㄜˊ}遇^{ㄩˋ}見^{ㄐㄧㄢˋ}一^ㄧ匹^{ㄆㄧˊ}小^{ㄒㄩㄠˊ}馬^{ㄇㄚˇ}在^{ㄗㄞˋ}

學^{ㄒㄨㄝˊ}拉^{ㄌㄞˊ}車^{ㄔㄞ}，蝴^{ㄏㄨˊ}蝶^{ㄉㄜˊ}就^{ㄐㄩˊ}問^{ㄨㄣˋ}小^{ㄒㄩㄠˊ}馬^{ㄇㄚˇ}：「為^{ㄨㄛˊ}什^{ㄕㄨˊ}麼^{ㄇㄞˊ}」

大^{ㄉㄚˋ}家^{ㄐㄧㄚ}都^{ㄉㄨ}不^{ㄘㄨˊ}喜^{ㄒㄩˇ}歡^{ㄏㄨㄢ}我^{ㄨㄛˇ}，是^{ㄕㄨˊ}不^{ㄘㄨˊ}是^{ㄕㄨˊ}我^{ㄨㄛˇ}不^{ㄘㄨˊ}漂^{ㄆㄧㄠˋ}亮^{ㄌㄧㄤˋ}？」

亮^{ㄌㄧㄤˋ}？」

小^{ㄒㄩㄠˊ}馬^{ㄇㄚˇ}說^{ㄕㄨㄛˊ}：「你^{ㄋㄧ}很^{ㄏㄣˇ}漂^{ㄆㄧㄠˋ}亮^{ㄌㄧㄤˋ}，可^{ㄎㄜˊ}是^{ㄕㄨˊ}只^{ㄓㄧˊ}

有^{ㄩˇ}外^{ㄨㄞˊ}表^{ㄅㄞˊ}美^{ㄇㄟˊ}麗^{ㄌㄧˊ}還^{ㄞˊ}不^{ㄘㄨˊ}夠^{ㄍㄡˋ}，要^{ㄚˋ}能^{ㄋㄥˊ}做^{ㄗㄞˊ}事^{ㄕㄨˊ}，才^{ㄘㄞˊ}

是^{ㄕㄨˊ}真^{ㄓㄣ}正^{ㄓㄥˋ}的^{ㄉㄜˊ}美^{ㄇㄟˊ}啊^{ㄚˊ}！」

一^ㄧ匹^{ㄆㄧˊ}
yì pī

語_{ㄌㄩˇ}文_{ㄨㄣˊ}天_{ㄊㄩㄢˊ}地_{ㄉㄧˋ}

字_{ㄗˋ}詞_{ㄘㄨˊ}練_{ㄌㄧㄢˋ}習_{ㄒㄩˊ}

抓_{ㄗㄨㄞˇ}：抓_{ㄗㄨㄞˇ}住_{ㄓㄨˋ}、抓_{ㄗㄨㄞˇ}了_{ㄌㄞˊ}

展_{ㄓㄢˇ}：展_{ㄓㄢˇ}現_{ㄒㄩㄢˋ}、展_{ㄓㄢˇ}開_{ㄎㄞ}

抬_{ㄊㄞˊ}：抬_{ㄊㄞˊ}頭_{ㄊㄞˊ}、抬_{ㄊㄞˊ}起_{ㄑǐ}

停_{ㄊㄩㄥˊ}：停_{ㄊㄩㄥˊ}住_{ㄓㄨˋ}、停_{ㄊㄩㄥˊ}止_{ㄓǐ}



梳_{ㄕㄨ}：梳_{ㄕㄨ}頭_{ㄊㄞˊ}、梳_{ㄕㄨ}子_{ㄗǐ}

理_{ㄌǐ}：理_{ㄌǐ}會_{ㄏㄨㄟˋ}、明_{ㄇㄧㄥˊ}理_{ㄌǐ}

採_{ㄘㄞˇ}：採_{ㄘㄞˇ}花_{ㄏㄨㄚˊ}、採_{ㄘㄞˇ}花_{ㄏㄨㄚˊ}蜜_{ㄇㄧˋ}



句子練習

可是

① 你很美麗，可是不會做事，也沒有用啊！

② 小真喜歡畫畫，可是不去學習，還是畫不好啊！



才是

① 好學生不只是功課好，要能幫助別人，才是真正的好學生。

② 孝順父母不只是給父母飯吃，要能細心照顧父母的，才是真正的孝順。



對話練習



森林裡有許多動物在一起玩。

🐵：我會爬樹，我會跳高，我是森林大王。

🦁：我跑得快，叫聲很大，動物都怕我，所以我是森林大王。

🐘：我身體壯，我力氣大，我才才是森林大王。

🐐：你們不要吵，只要有本事，都是森林大王。



展 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔

纟 纟 纟 纟 纟 纟 纟 纟 纟 纟 纟 纟 纟 纟 纟 纟

纟 纟 纟 纟 纟 纟

[illegible]

病 𠬞 疒 疒 疒 疒 疒 疒 疒 疒 疒

繼續

繼

继

斷了



第三課

dī sān kè

合作的重要

hé zuò de zhòng yào

一個人的力量小，只能做

yí ge rén de lì liàng xiǎo zhǐ néng zuò

小事。大家一起工作，力量

xiǎo shì qíng dà jiā yì qǐ gōng zuò lì liàng

大。大家為一個目標努力，這

dà dà jiā wèi yí ge mù biāo nǔ lì zhè

就是「合作」。

jiù shì hé zuò

螞蟻是小動物，一隻螞蟻

mǎ yǐ shì xiǎo dòng wù yì zhī mǎ yǐ

搬不動一粒豆子，兩隻螞蟻還

bān bú dòng yì lì dòu zi liǎng zhī mǎ yǐ hái

是搬不動，但是許多螞蟻一起

shì bān bú dòng dàn shì xǔ duō mǎ yǐ yì qǐ

用力，就能把豆子搬回窩裡去

yòng lì jiù néng bā dòu zi bān huí wō lǐ qù

了，這就是合作的好處，所以

le zhè jiù shì hé zuò de hào chù suǒ yǐ

合作才能產生大的力量。我們

hé zuò cái néng chǎn shēng dà de lì liàng wǒ men

要如何合作呢？

yào rú hé hé zuò ne



在合作之前，大家要先

「分工」。分工就是把一件事

情，分給許多人去。每個

有不同的工作，大家互相配

合，互相幫助，一起完成一件

事。所以分工是完成大事的重

要過程。

我們明白了合作的道理，

就應該做一個能夠跟別人合

作的人，用大家的力量一起做

大事。

產生
chǎn shēng

如何
rú hé

互相
hù xiāng

過程
guò chéng

語_{ㄌㄩˇ}文_{ㄨㄣˊ}天_{ㄊㄩㄢˊ}地_{ㄉㄧˋ}



字_{ㄗˇ}詞_{ㄘㄨˊ}練_{ㄌㄩㄢˊ}習_{ㄒㄩˊ}



量_{ㄌㄩㄤˋ}：力_{ㄌㄧˋ}量_{ㄌㄩㄤˋ}、量_{ㄌㄩㄤˋ}力_{ㄌㄧˋ}而_ㄦ為_{ㄨㄟˊ}

目_{ㄇㄨˋ}：目_{ㄇㄨˋ}的_{ㄉㄧˋ}、目_{ㄇㄨˋ}標_{ㄅㄩㄠ}

粒_{ㄌㄧˋ}：一_ㄟ粒_{ㄌㄧˋ}、兩_{ㄌㄩˊ}粒_{ㄌㄧˋ}

搬_{ㄅㄢ}：搬_{ㄅㄢ}家_{ㄐㄧㄚˊ}、搬_{ㄅㄢ}走_{ㄗㄟ}



何_{ㄏㄜˊ}：如_{ㄖㄨˊ}何_{ㄏㄜˊ}、何_{ㄏㄜˊ}必_{ㄅㄧˊ}

互_{ㄏㄨˋ}：互_{ㄏㄨˋ}助_{ㄓㄨˋ}、互_{ㄏㄨˋ}相_{ㄒㄩㄤ}

程_{ㄔㄩㄥˊ}：工_{ㄍㄨㄥ}程_{ㄔㄩㄥˊ}、過_{ㄍㄨㄛˋ}程_{ㄔㄩㄥˊ}

產_{ㄔㄢˇ}：產_{ㄔㄢˇ}生_{ㄕㄨㄥ}力_{ㄌㄧˋ}量_{ㄌㄩㄤˋ}、生_{ㄕㄨㄥ}產_{ㄔㄢˇ}

很_{ㄏㄜㄣˊ}多_{ㄉㄨㄛ}東_{ㄉㄨㄥ}西_{ㄒㄧ}



句子練習



只能

這件事只能說，不能做。

就能

只要合作，就能很快做好。

才能

大家合作，才能把事情做好。

就是

那個高個子，就是我的哥哥。

但是

他想做大事，但是不和別人合作，

就很難成功。

還是

請問，這本書是你的，還是小

方的？





對話練習



你：你看，螞蟻在做什麼？

牠們在搬蛋糕。

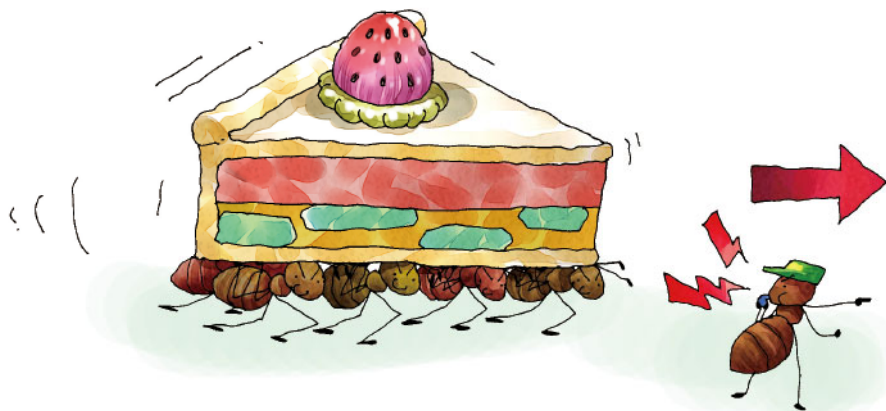
螞蟻這麼小，蛋糕這麼大，怎麼搬得動啊？

牠們可以叫很多螞蟻一起來搬。

哇！你看，螞蟻真的變多了。

螞蟻把蛋糕搬走了。

是啊！合作力量大。





量 为一、木 1 冂 冂 日 旦 旦 昌 昌 昌 昌 量 量 量

[illegible]

產 彳 弓 丿 一 ㄥ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ 產

互 一 丄 互 互

程 一 二 千 禾 禾 禾 和 和 和 程 程 程

正體字 簡化字

產 产

互_レ 互_レ相_二光_一

酉トウ配ハイ 配ハイ合カウ



第四課

dì sì kè



仰光大金塔

yǎng guāng dà jīn tā

緬甸是佛教國家，到處都有
佛塔。這裡的佛塔不同於其他國
家的佛塔，它有又高又尖的塔頂，
還有又寬又圓的塔身，形狀很特
別，佛塔外面全是金色的，在陽光
下、燈光下，散發著耀眼的光芒，
非常好看。

仰光大金塔是緬甸最大的佛
塔，塔頂是黃金打造的，隨時都散
發著誘人的光芒，在最高的尖頂
上，還放了一顆大鑽石，即使是晚
上，也一樣可以看到那顆鑽石發
出閃閃的光芒。

塔 tā

佛 fó 教 jiào

其 qí 他 tā

燈 dēng

隨 suí 時 shí



大^{ㄉㄚˋ}佛^{ㄈㄛˊ}塔^{ㄊㄚˇ}四^{ㄙˋ}周^{ㄓㄡ}圍^{ㄨㄟ}繞^{ㄖㄠˋ}著^{ㄓㄜˊ}八^{ㄅㄚˊ}尊^{ㄗㄨㄣ}神^{ㄕㄨㄣˊ}

佛^{ㄈㄛˊ}，除^{ㄘㄨˊ}了^{ㄌㄜˊ}星^{ㄒㄩㄥ}期^{ㄑㄩ}三^{ㄙㄢ}有^{ㄩˇ}兩^{ㄌㄤˊ}尊^{ㄗㄨㄣ}佛^{ㄈㄛˊ}外^{ㄨㄞˋ}，

其^{ㄑㄧ}他^{ㄊㄚˊ}的^{ㄉㄜˊ}日^{ㄖㄧˊ}子^{ㄗㄩˊ}，各^{ㄍㄜˊ}有^{ㄩˇ}一^{ㄧˊ}尊^{ㄗㄨㄣ}神^{ㄕㄨㄣˊ}佛^{ㄈㄛˊ}。

來^{ㄌㄞˊ}這^{ㄓㄜˊ}裡^{ㄌㄩˇ}頂^{ㄉㄩㄥˊ}禮^{ㄌㄩˇ}的^{ㄉㄜˊ}人^{ㄖㄣˊ}，都^{ㄉㄡ}會^{ㄨㄟˊ}找^{ㄗㄞˊ}到^{ㄊㄠˊ}他^{ㄊㄚˊ}

的^{ㄉㄜˊ}守^{ㄕㄨˇ}護^{ㄏㄨˋ}神^{ㄕㄨㄣˊ}佛^{ㄈㄛˊ}，並^{ㄅㄧㄥˊ}在^{ㄗㄞˊ}佛^{ㄈㄛˊ}像^{ㄒㄩㄥˊ}前^{ㄑㄩㄢ}頂^{ㄉㄩㄥˊ}禮^{ㄌㄩˇ}

拜^{ㄅㄞˊ}佛^{ㄈㄛˊ}，請^{ㄑㄩㄥˊ}求^{ㄑㄩˊ}神^{ㄕㄨㄣˊ}佛^{ㄈㄛˊ}的^{ㄉㄜˊ}保^{ㄅㄠˊ}佑^{ㄩˋ}。

仰^{ㄩㄥˊ}光^{ㄍㄨㄤ}大^{ㄉㄚˋ}佛^{ㄈㄛˊ}塔^{ㄊㄚˇ}是^{ㄕㄞˊ}世^{ㄕㄞˊ}界^{ㄐㄞˊ}有^{ㄩˇ}名^{ㄇㄧㄥˊ}的^{ㄉㄜˊ}

佛^{ㄈㄛˊ}塔^{ㄊㄚˇ}，因^{ㄩㄣ}為^{ㄨㄟˊ}它^{ㄊㄚˊ}的^{ㄉㄜˊ}建^{ㄐㄧㄢˋ}築^{ㄗㄨˋ}優^ㄩ美^{ㄇㄟˊ}，每^{ㄇㄟˊ}

天^{ㄊㄧㄢ}都^{ㄉㄡ}吸^{ㄒㄩ}引^{ㄩㄣˊ}著^{ㄓㄜˊ}各^{ㄍㄜˊ}地^{ㄉㄜˊ}的^{ㄉㄜˊ}觀^{ㄍㄨㄢ}光^{ㄍㄨㄤ}客^{ㄎㄜˊ}來^{ㄌㄞˊ}這^{ㄓㄜˊ}

裡^{ㄌㄩˇ}，欣^{ㄒㄩㄢ}賞^{ㄕㄨㄤˊ}有^{ㄩˇ}特^{ㄊㄜˊ}色^{ㄙㄜˊ}的^{ㄉㄜˊ}佛^{ㄈㄛˊ}塔^{ㄊㄚˇ}，並^{ㄅㄧㄥˊ}且^{ㄓㄜˊ}

向^{ㄒㄩㄤˊ}神^{ㄕㄨㄣˊ}佛^{ㄈㄛˊ}祈^{ㄑㄩ}求^{ㄑㄩˊ}平^{ㄆㄧㄥˊ}安^ㄢ。

即^{ㄐㄧˊ}使^{ㄕㄞˊ}代^{ㄉㄞˋ}表^{ㄅㄠˊ}請^{ㄑㄩㄥˊ}求^{ㄑㄩˊ}吸^{ㄒㄩ}引^{ㄩㄣˊ}各^{ㄍㄜˊ}地^{ㄉㄜˊ}

語文天地



字詞練習

特：部首(牛)。指不平常。如：特地、特別。

持：部首(手)。指拿或握。如：持槍。

時：部首(日)。指時間或季節。如：時刻、時令。

老師說，時時刻刻保持好的姿勢，對健康特別重要。

棵：部首(木)。計算樹木的單位。如：一棵樹。

課：部首(言)。指進度。如：第一課。

顆：部首(頁)。通常粒狀物。如：一顆顆珍珠。

我從這一課學到，一棵樹不能寫成一顆樹。



句子練習



……不同於……

- ① 緬甸的佛塔不同於其他國家的佛塔，形狀很特別。
- ② 這個洋娃娃不同於其他的洋娃娃，它會走路和唱歌。
- ③ 這本書不同於其他的童書，因為裡面的圖是立體的。

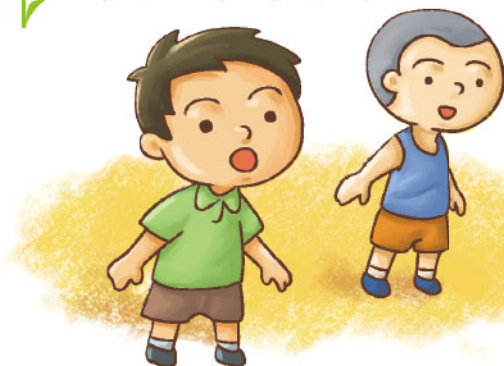


即使……也……

- ① 佛塔的尖頂上放了一顆大鑽石，即使是在晚上，也一樣可以看到那顆鑽石，發出閃閃的光芒。
- ② 即使老師不在教室裡，我們也要安靜的看書。
- ③ 即使你很喜歡這顆球，也還不能偷偷帶回家玩。



對話練習



- ：你知不知道緬甸的佛塔跟其他國家有什麼不同？
- ：我知道，緬甸的佛塔，塔頂又高又尖，塔身又寬又圓。
- ：如果順著佛塔繞行，會看見八個星座就是有八種動物，牠們代表一星期中的八天。
- ：一星期怎麼會有八天？
- ：哦！牠們把星期三分成上午一天，下午一天，所以共有八天。
- ：你知不知道是哪八種動物嗎？
- ：有鳥、虎、獅、牙象、無牙象、鼠、天竺鼠和龍。你去拜佛時，可以向你的守護神像許願，是很有意義的。



塔 た 一 十 土 土 土 土 土 土 土 土 塔 塔 塔 塔

教 け 一 十 土 土 土 土 土 土 土 土 教 教 教 教

其 き 一 十 十 十 十 十 其 其 其 其

燈 て 丶 丶 丶 火 火 火 火 火 火 火 火 燈 燈 燈 燈 燈 燈

隨 ずい 丿 丿 丿 丿 丿 丿 丿 丿 隨 隨 隨 隨 隨 隨 隨 隨

即 即 丿 丿 丿 目 目 即 即

表 へい 一 一 一 一 一 表 表 表 表

求 く 一 一 一 一 一 求 求 求 求

引 ひ 丿 丿 弓 引 引 引

各 かく 丿 丿 丿 各 各 各 各

正體字 簡化字

燈 灯
隨 隨





複習一



有趣的漢字



繼

繼續 繼承

「繼」是「織布機」，左邊加個「糸」表示繼續的織布。

斷

切斷 斷定

左邊「繼」是「織布機」，右邊加個「斤」(刀斧)表示把織布的絲切斷了。

合

合作 配合

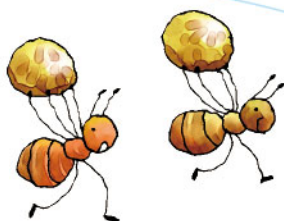
「合」字上面「亼」表示合在一起，下面「口」也是四面包起來，所以「合」是集在一起。

分

分工 分配

「分」字下面「刀」，上面「八」，表示用刀把東西分開。

說明文寫法



「合作的重要」是一篇說明文，從這一課課文可以學習說文的寫法。

第一段	起頭：先說明題意，點出合作的特色	一個人力量小，大家一起力量大
第二段	承接：舉例說明	舉螞蟻搬豆子的神情形說明明合作的好處
第三段	轉折：說明合作的方法	合作之前要先分工，要互相配合一起完成
第四段	結論：明白合作的重要，就要去做	明白合作的道理，就要和同伴一起完成



小_コ麗_リ對_カ我_ガ說_ハ了_セ一_{ヒト}個_ノ故_コ事_ハ。

她_ガ說_ハ：有_ハ一_{ヒト}天_ノ晚_ノ上_ノ，一_{ヒト}個_ノ農_ノ家_ノ失_ハ火_ノ了_セ。農_ノ人_ノ醒_メ來_ル的_ノ時_ノ候_ノ，火_ノ已_ハ經_ニ燒_レ得_ル很_ニ大_ニ了_セ。他_ガ把_テ一_{ヒト}家_ノ人_ノ叫_ビ起_ス來_ル，趕_ニ緊_ニ逃_グ到_ク屋_ノ外_ノ大_ニ聲_ニ的_ノ呼_フ叫_ビ。附_ニ近_ニ的_ノ農_ノ家_ノ聽_ク到_ク了_セ，就_ニ馬_ニ上_ニ通_ス知_ス大_ニ家_ノ一_{ヒト}起_ス來_ル救_フ火_ノ，經_ニ過_ニ一_{ヒト}段_ノ時_ノ間_ノ，總_ニ算_ニ把_テ火_ノ滅_セ了_セ。

後_ハ來_ル，農_ノ人_ノ推_カ開_ク門_ノ，發_ヒ現_ル母_ノ雞_ノ被_レ火_ノ燒_レ死_ム了_セ。他_ガ看_テ到_ク這_ニ一_{ヒト}幕_ノ，難_シ過_ス的_ノ抱_ク起_ス母_ノ雞_ノ，想_フ不_レ到_ク母_ノ雞_ノ的_ノ身_ノ子_ノ下_ノ面_ノ，還_ハ

有_一四_、隻_、可_、愛_、的_、小_、雞_、，在_、那_、兒_、吱_、吱_、的_、叫_、，根_、本_、不_、知_、道_、發_、生_、了_、什_、麼_、事_、情_、？

小_、麗_、告_、訴_、我_、這_、個_、故_、事_、，讓_、我_、想_、到_、有_、一_、次_、地_、震_、，媽_、媽_、嚇_、得_、走_、不_、動_、了_、，但_、她_、還_、是_、緊_、緊_、的_、抱_、住_、我_、，用_、她_、的_、身_、子_、護_、著_、我_、，怕_、有_、東_、西_、掉_、下_、來_、，我_、會_、受_、傷_、。原_、來_、，所_、有_、的_、母_、親_、都_、是_、這_、麼_、偉_、大_、的_、。

失_、火_、
shī huǒ

燒_、
shāo

附_、近_、
fù jìn

滅_、
miè

推_、開_、
tuī kāi

幕_、
mù

抱_、起_、
bào qǐ

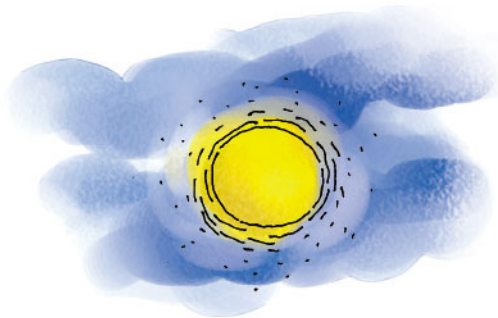
地_、震_、
dì zhèn

受_、傷_、
shòu shāng





詞語練習



如何

● 不知明天天氣如何，可以去打球嗎？

其他

● 媽媽說要把重要的事情先做，其他就放在一邊，等有空再做。

過程

● 做任何事，「過程」很重要，過程正確，可以收到事半功倍的效果。

產生

● 天氣一冷，雨水就會產生變化，變成了雪。



代表

● 我們得了全校清潔比賽第一名，班長代表全班上台領獎。

句子練習



……頭也_あ不_く回_る的_の……

- ① 蜜_{はち}蜂_ま採_ち了_ま蜜_{はち}，頭_あ也_も不_く回_る的_の飛_と走_は了_ま。
- ② 弟_あ弟_に拿_も著_て行_く李_り，頭_あ也_も不_く回_る的_の出_で門_{かど}去_く了_ま。

……，這_こ就_う是_す……

- ① 大_お家_や為_な一_{いっ}個_こ目_め標_{ひょう}分_り別_べ努_う力_り去_く做_す，這_こ就_う是_す合_あ作_さ。
- ② 小_こ美_み每_{まい}天_{てん}替_か奶_ち奶_ち搥_も背_せ，這_こ就_う是_す孝_う順_{じゆん}。

想_し一_{いっ}想_し，回_か答_た問_{もん}題_{だい}：

- ① 你_き要_い如_ど何_に謝_{あが}謝_う老_{らう}師_し？
- ② 我_わ們_ら為_な什_{なに}麼_{ほど}要_い合_あ作_さ？要_い如_ど何_に合_あ作_さ？
- ③ 說_い一_{いっ}說_し，什_{なに}麼_{ほど}是_す美_み？



第五課

dì wǔ kè



愛迪生發明電燈

ài dí shēng fā míng diàn dēng

愛迪生是一位偉大的科學家，
他一生發明了一千多件的東西，大
家都叫他「發明大王」。

有人問他：「在那麼多發明中，
對人類最有用的是哪一種？」他回
答：「電燈。」

愛迪生為了發明電燈，做了上
千種的實驗。他整天躲在實驗室裡
做實驗，實驗了兩年，才從好幾百
種材料中，找到最有效的材料。



過^{ㄍㄨㄛˋ}去^{ㄑㄩˋ}沒^{ㄇㄟˋ}有^{ㄩˇ}電^{ㄉㄢˋ}燈^{ㄉㄥ}，天^{ㄊㄢˋ}黑^{ㄏㄟˋ}了^{ㄌㄜˊ}，只^ㄓ

guò qù méi yǒu diàn dēng tiān hēi le zhǐ

能^{ㄋㄥˊ}點^{ㄉㄢˋ}煤^{ㄇㄟˋ}油^ㄩ燈^{ㄉㄥ}，非^{ㄈㄟˋ}常^{ㄔㄨㄥˊ}不^{ㄅㄨˋ}方^{ㄈㄤ}便^{ㄅㄧㄢˋ}。有^{ㄩˇ}了^{ㄌㄜˊ}電^{ㄉㄢˋ}

néng diǎn méi yóu dēng fēi cháng bù fāng biàn yǒu le diàn

燈^{ㄉㄥ}以^ㄧ後^{ㄏㄟˋ}，晚^{ㄨㄢˇ}上^{ㄕㄨㄥˊ}像^{ㄒㄩㄥˊ}白^{ㄅㄞˊ}天^{ㄊㄢˋ}一^ㄧ樣^{ㄧㄤˋ}明^{ㄇㄧㄥˊ}亮^{ㄌㄜˊ}，大^{ㄉㄚˊ}

dēng yǐ hòu wǎn shàng xiàng bái tiān yí yàng míng liàng dà

家^{ㄐㄧㄚˊ}就^{ㄐㄩˋ}可^{ㄎㄜˊ}以^{ㄩˇ}在^{ㄗㄞˋ}晚^{ㄨㄢˇ}上^{ㄕㄨㄥˊ}工^{ㄍㄨㄥˊ}作^{ㄗㄨㄛˋ}了^{ㄌㄜˊ}。

jiā jiù kě yǐ zài wǎn shàng gōng zuò le

愛^{ㄞˋ}迪^{ㄉㄢˋ}生^{ㄕㄨㄥˊ}的^{ㄉㄜˊ}成^{ㄔㄥˊ}功^{ㄍㄨㄥˊ}，不^{ㄅㄨˋ}是^{ㄕㄨˊ}因^ㄩ為^{ㄨㄟˊ}他^{ㄊㄚˊ}

ài dí shēng de chéng gōng bú shì yīn wéi tā

聰^{ㄘㄨㄥ}明^{ㄇㄧㄥˊ}，而^{ㄦˊ}是^{ㄕㄨˊ}他^{ㄊㄚˊ}很^{ㄏㄟㄣˊ}努^{ㄋㄨˇ}力^{ㄌㄜˊ}，他^{ㄊㄚˊ}曾^{ㄘㄥˊ}經^{ㄐㄩㄥ}說^{ㄕㄨㄛˊ}：

cōng míng ér shì tā hěn nǔ lì tā céng jīng shuō

「成^{ㄔㄥˊ}功^{ㄍㄨㄥˊ}是^{ㄕㄨˊ}靠^{ㄎㄞˋ}九^{ㄐㄩˇ}十^{ㄕㄨˊ}九^{ㄐㄩˇ}分^{ㄈㄣ}的^{ㄉㄜˊ}努^{ㄋㄨˇ}力^{ㄌㄜˊ}，和^{ㄏㄜˊ}一^ㄧ

chéng gōng shì kào jiǔ shí jiǔ fēn de nǔ lì hàn yì

分^{ㄈㄣ}的^{ㄉㄜˊ}天^{ㄊㄢˋ}才^{ㄘㄞˊ}。」他^{ㄊㄚˊ}的^{ㄉㄜˊ}精^{ㄐㄩㄥ}神^{ㄕㄨㄥˊ}值^{ㄓִ}得^{ㄉㄜˊ}大^{ㄉㄚˊ}家^{ㄐㄧㄚˊ}學^{ㄒㄩㄝˊ}

fēn de tiān cái tā de jīng shén zhí de dà jiā xué

習^{ㄒㄧˊ}。

xí



有^{ㄩˇ}效^{ㄒㄞˋ}
yǒu xiào

材^{ㄘㄞˊ}料^{ㄌㄞˋ}
cái liào

煤^{ㄇㄟˋ}油^ㄩ
méi yóu

曾^{ㄘㄥˊ}經^{ㄐㄩㄥ}
céng jīng

精^{ㄐㄩㄥ}神^{ㄕㄨㄥˊ}
jīng shén

語_リ文_メ天_テ地_チ

字_ジ詞_チ練_{レン}習_シ

千_{セン}：一_{イチ}千_{セン}、兩_{リウ}千_{セン}

百_{ヒャク}：一_{イチ}百_{ヒャク}分_{ブン}、五_ゴ百_{ヒャク}元_{ゲン}

類_{ルイ}：人_{ジン}類_{ルイ}、分_{ブン}類_{ルイ}

實_{ジツ}：真_{マコト}實_{ジツ}、實_{ジツ}在_{ゾウ}

驗_{ゲン}：實_{ジツ}驗_{ゲン}、驗_{ゲン}明_{メイ}身_{シン}分_{ブン}



材_{サイ}：木_キ材_{サイ}、材_{サイ}料_{リョウ}

料_{リョウ}：木_キ料_{リョウ}、布_フ料_{リョウ}

神_{シン}：神_{シン}明_{メイ}、精_{セイ}神_{シン}



句子練習



有了……就……

① 有了路燈，人們就不怕黑暗了。

② 有了暖氣，冬天就不再寒冷了。

不是……而是……

① 他的成功，不是因為他聰明，而是他很努力。

② 他很受歡迎，不是因為他美麗，而是他總是為別人著想。

曾經……

① 愛迪生曾經發明留聲機。

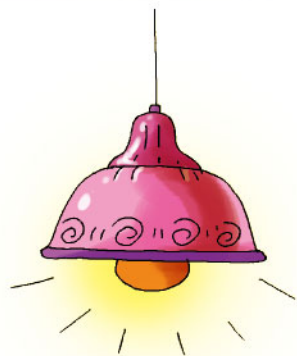
② 我曾經在曼谷住過。

③ 爸爸曾經去過臺灣。



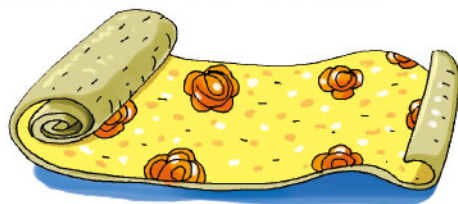


對話練習



- 小亮，你忘了關燈！
- 房間亮亮的，很好啊！
- 可是你不在房間裡。
- 一下關，一下開，很麻煩！
- 只要離開房間，你就得關燈。
- 為什麼？
- 燈一直亮著，會浪費很多的電！
- 好的，我知道。





類類類類

驗驗驗驗驗驗驗驗

[illegible]

實験

臉カエ上カミ

拾⁴/₅ 撿^尸

類實驗

类实验



第六課

dì liù kè



蔡倫造紙

cài lún zào zhǐ

古代沒有紙，人們要寫字，只能寫在竹片、木片或是布上。一千九百年前，有一個人名叫蔡倫，他想：「竹片、木片太重，買布要花很多錢，所以想做一種又輕又省錢的東西，方便大家寫字。」

蔡倫很用心的去想造紙的方法。他試過各種不同的材料，實驗過各種方法，可是造出來的紙總是不合用，不是太厚，就是容易破掉。



蔡倫試了各種方法都失敗，
cài lún shì le gè zhǒng fāng fǎ dōu shī bài

可是他還是不斷的實驗。有一次，
kě shì tā hái shì bù duàn de shí yàn yǒu yí cì

他試著用樹皮、破布放到鍋子裡
tā shì zhe yòng shù pí pò bù fàng dào guō zi lǐ

煮，然後再拿去晒干，最後把晒干
zhǔ rán hòu zài ná qù shài gān zuì hòu bǎ shài gān

的材料做成紙，結果製造出來的
de cái liào zuò chéng zhǐ jié guǒ zhì zào chū lái de

紙又輕便，又不容易破，很受大家
zhǐ yòu qīng biàn yòu bù róng yì pò hěn shòu dà jiā

歡迎。
huān yíng

蔡倫的造紙技術，慢慢的傳
cài lún de zào zhǐ jì shù màn màn de chuán

開了，後來更傳到世界各地。造紙
kāi le hòu lái gèng chuán dào shì jiè gè dì zào zhǐ

的發明，成為中國四大發明之一。
de fā míng chéng wéi zhōng guó sì dà fā míng zhī yī

鍋
guō

製 造
zhì zào

技 術
jì shù

傳 開
chuán kāi

語文天地

字詞練習



省

ㄅㄨˇ: 省錢

ㄊㄩㄣˇ: 反省

重

ㄓㄨㄥˋ: 重要

ㄓㄨㄥˊ: 重新

傳

ㄅㄨָ: 傳說

ㄅㄨˋ: 傳記

便

ㄅㄨㄣˋ: 方便

ㄅㄨㄣˊ: 便宜

很少

有時

常常

你很少到公園來玩，對不對？

我有時會帶小貓去散步。

他常常一邊澆花，一邊唱歌。



句子練習



不是……就是……

① 蔡倫開始造紙，不是太厚，就是不好用。

② 我做出來的點心，不是太甜，就是不好吃，一直沒能成功。



③ 你寫出來的字不是太小，就是太黑，還需要多加練習。

結果……



① 蔡倫造紙試過各種方法，結果成功了。

② 哥哥努力學習中文，結果他可以看懂中文書了。



對話練習



：這些紙，為什麼都不需要了？

：我畫得不好看。

：紙還有可以用的地方，不要浪費了。

：我們家的白紙很多，用不完的。

：不愛惜紙張，就是不愛惜樹木，以後我們沒有森林，怎麼辦？

：我知道了，沒有森林，動物就沒有了家了，我會愛惜紙張的。



鍋鍋

傳 𠂇 亻 𠂆 𠂇 𠂆 𠂇 𠂆 𠂇 𠂆 𠂇 𠂆 傳 傳

浪^{もの}費^ひ

佛祖

費鍋製傳

费锅制传



第七課

dì qī kè

水有不同的面貌

shuǐ yǒu bù tóng de miàn mào

上課時，老師問我們：「水會

shàng kè shí lǎo shī wèn wǒ men shuǐ huì

變成不同的面貌，躲在不同的地

biàn chéng bù tóng de miàn mào duǒ zài bù tóng de dì

方，你們能告訴我，水有哪些變

fāng nǐ men néng gào sù wǒ shuǐ yǒu nǎ xiē biàn

化嗎？」

huà ma

大家討論以後，小美搶著

dà jiā tǎo lùn yǐ hòu xiǎo měi qiǎng zhe

說：「雨水是水的花身嗎？」老師

shuō yǔ shuǐ shì shuǐ de huā shēn ma lǎo shī

說：「雨水也是水，它不是水的花

shuō yǔ shuǐ yě shì shuǐ tā bú shì shuǐ de huā

身。」

shēn

小方說：「天上水氣很厚時，

xiǎo fāng shuō tiān shàng shuǐ qì hěn hòu shí

就結成了雲，白雲是水的花身。」

jiù jié chéng le yún bái yún shì shuǐ de huā shēn



小^T明^明說^說：「晚^晚上^上氣^氣候^候變^變冷^冷，

xiǎo míng shuō

wǎn shàng qì hòu biàn lěng

地^地上^上就^就有^有露^露水^水，露^露水^水也^也是^是水^水的^的化^化

dì shàng jiù yǒu lù shuǐ

lù shuǐ yě shì shuǐ de huà

身^身。」

shēn

小^T立^立說^說：「到^到了^了冬^冬季^季，水^水會^會結^結

xiǎo lì shuō

dào le dōng jì

shuǐ huì jié

冰^冰，冰^冰也^也是^是水^水的^的化^化身^身。」

bīng

bīng yě shì shuǐ de huà shēn

小^T強^強從^從教^教室^室往^往窗^窗口^口一^一望^望，

xiǎo qiáng cóng jiào shì

wǎng chuāng kǒu

yí wàng

看^看到^到山^山頭^頭有^有一^一層^層白^白雪^雪，他^他高^高興^興的^的

kàn dào

shān tóu yǒu yī céng bái xuě

tā gāo xìng de

說^說：「我^我知^知道^道了^了，天^天氣^氣太^太冷^冷就^就會^會下^下

shuō

wǒ zhī dào le tiān qì tài lěng jiù huì xià

xià

雪^雪，美^美麗^麗的^的雪^雪花^花也^也是^是水^水的^的化^化身^身。」

xuě

měi lì de xuě huā yě shì shuǐ de huà shēn

老^老師^師對^對大^大家^家的^的回^回答^答很^很滿^滿意^意，

lǎo shī duì dà jiā de

huí dá hěn mǎn yì

於^於是^是讚^讚美^美我^我們^們很^很聰^聰明^明，都^都找^找到^到水^水

yú shì

zàn měi wǒ men hěn cōng míng

dōu zhǎo dào shuǐ

的^的化^化身^身了^了。

de huà shēn le



露^露水^水

lù shuǐ

冬^冬季^季

dōng jì

教^教室^室

jiào shì

讚^讚美^美

zàn měi

語_ロ文_メ天_カ地_カ

字_ア詞_チ練_カ習_テ

候_カ：時_ア候_カ，等_カ候_カ

後_カ：後_カ來_カ、後_カ面_カ

貌_カ：面_カ貌_カ、禮_カ貌_カ

貓_カ：小_カ貓_カ、花_カ貓_カ

躲_カ：躲_カ起_カ來_カ、躲_カ在_カ不_カ同_カ地_カ方_カ

躺_カ：躺_カ著_カ、躺_カ下_カ

化_カ：變_カ化_カ、化_カ成_カ

露_カ：露_カ出_カ

露_カ：露_カ水_カ

讚_カ：讚_カ美_カ、讚_カ賞_カ





第一段

水有哪
些變化

怎麼變化

第二段

雨水是
嗎？

雨水不是水的化身，
因為它還是水。

第三段

雲



天上水氣很厚變成
雲。

第四段

露水

天冷，空氣中的水氣
結成水珠。

第五段

冰

冬天水結成冰，冰是
水的化身。

第六段

雪



天冷，雨水變成雪花。
雪花是水的化身。

第七段

水有各
種變化

老師讚美大家。



對話練習



：大哥哥，你想變成什麼？



：我想變成雨，落到河裡。



：我想變成露水，躲到花朵裡。



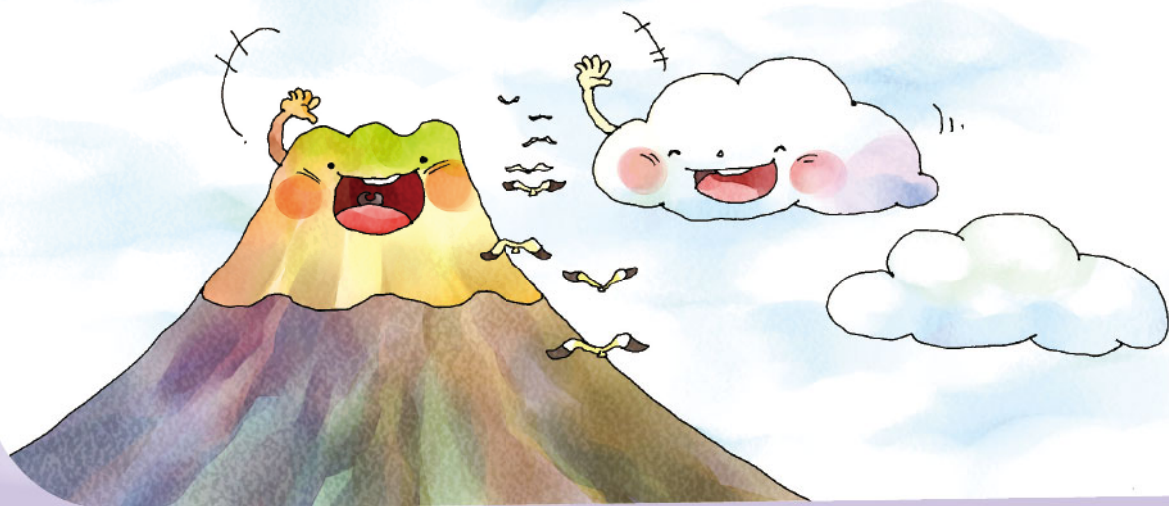
：不好！不好！太陽一出來，你就不見了。



：那我我要變成一層厚厚的雪，躺在山頂上。



：那我變成雲朵，在空中飄來飄去，四處去遊玩。



第八課

dì bā kè



請不要砍我
qǐng bú yào kǎn wǒ



一棵小樹對樹爺爺說：「昨天，
yī kē xiǎo shù duì shù yé ye shuō zuó tiān

村裡有個人拿著尺在我身上量來
cūn lǐ yǒu ge rén nǎ zhe chǐ zài wǒ shēn shàng liáng lái

量去，他們是不是要來砍我啊？」
liáng qù tā men shì bú shì yào lái kǎn wǒ a

小樹又說：「我好害怕哦，我是
xiǎo shù yòu shuō wǒ hǎo hài pà ō wǒ shì

不是快要沒命了？」
bú shì kuài méi mìng le

樹爺爺呵呵笑著說：「不要
shù yé ye hē hē xiào zhe shuō bú yào

怕！人們不能隨便砍樹的。緬甸有
pà rén men bù néng suí biān kǎn shù de miǎn diàn yǒu

很多山，而且山上有許多樹，這些
hěn duō shān ér qiě shān shàng yǒu hěn duō shù zhè xiē

大樹都很值錢，過去有人砍樹，把
dà shù dōu hěn zhí qián guò qù yǒu rén kǎn shù bǎ

大樹賣到國外去，現在大家知道樹
dà shù mài dào guó wài qù xiàn zài dà jiā zhī dào shù

是國家重要的資源，不能隨便亂砍
shì guó jiā zhòng yào de zī yuán bù néng suí biān luàn kǎn



樹^{ㄕㄨˋ}，所^{ㄙㄨㄛˋ}以^ㄧ現^{ㄒㄧㄢˋ}在^{ㄗㄞˋ}要^{ㄩㄠˋ}砍^{ㄎㄢˇ}樹^{ㄕㄨˋ}，必^{ㄅㄧˋ}須^{ㄒㄩ}向^{ㄒㄩㄥˋ}政^{ㄓㄥˋ}府^{ㄈㄩˇ}

申^{ㄕㄨㄣ}請^{ㄑㄩㄥˋ}，等^{ㄉㄥˋ}政^{ㄓㄥˋ}府^{ㄈㄩˇ}同^{ㄊㄨㄥˊ}意^{ㄩˋ}了^{ㄌㄞˊ}，才^{ㄘㄞˊ}能^{ㄋㄥˊ}砍^{ㄎㄢˇ}樹^{ㄕㄨˋ}，

不^{ㄅㄨˋ}然^{ㄖㄢˊ}被^{ㄅㄟ}抓^{ㄗㄨㄞ}到^{ㄉㄠˋ}了^{ㄌㄞˊ}，要^{ㄩㄠˋ}罰^{ㄈㄚˊ}很^{ㄏㄞㄣˊ}多^{ㄉㄨㄛ}錢^{ㄑㄩㄢˊ}。」

小^{ㄒㄩㄠˋ}樹^{ㄕㄨˋ}聽^{ㄊㄩㄥ}了^{ㄌㄞˊ}樹^{ㄕㄨˋ}爺^{ㄩㄝˊ}爺^{ㄩㄝˊ}的^{ㄉㄜˊ}話^{ㄏㄨㄚˋ}，笑^{ㄒㄩㄠˋ}著^{ㄓㄞˊ}

說^{ㄕㄨㄞˊ}：「這^{ㄓㄞˊ}樣^{ㄧㄤˋ}我^{ㄨㄛˊ}就^{ㄐㄩㄝˋ}放^{ㄈㄤˋ}心^{ㄒㄩㄣ}了^{ㄌㄞˊ}！我^{ㄨㄛˊ}們^{ㄇㄣˊ}是^{ㄕㄞˊ}很^{ㄏㄞㄣˊ}

有^{ㄩㄠˋ}用^{ㄩㄥˋ}的^{ㄉㄜˊ}，我^{ㄨㄛˊ}們^{ㄇㄣˊ}可^{ㄎㄜˊ}以^ㄧ為^{ㄨㄟˊ}土^{ㄊㄨˋ}地^{ㄉㄧˋ}保^{ㄅㄠˋ}留^{ㄌㄩˊ}水^{ㄕㄨㄟˋ}

分^{ㄈㄣˊ}，讓^{ㄖㄤˋ}大^{ㄉㄚˋ}地^{ㄉㄧˋ}不^{ㄅㄨˋ}缺^{ㄑㄩㄝˋ}水^{ㄕㄨㄟˋ}，我^{ㄨㄛˊ}們^{ㄇㄣˊ}還^{ㄕㄞˊ}可^{ㄎㄜˊ}以^ㄧ製^{ㄓㄞˋ}

造^{ㄗㄞˋ}新^{ㄒㄩㄣ}鮮^{ㄒㄩㄢ}空^{ㄎㄨㄥ}氣^{ㄑㄩˋ}。我^{ㄨㄛˊ}每^{ㄇㄞˊ}天^{ㄊㄩㄢ}站^{ㄗㄞˋ}在^{ㄗㄞˋ}這^{ㄓㄞˊ}邊^{ㄅㄧㄢ}，為^{ㄨㄟˊ}

大^{ㄉㄚˋ}家^{ㄐㄞˊ}遮^{ㄓㄞˋ}去^{ㄑㄩˋ}陽^{ㄧㄤˊ}光^{ㄍㄨㄤ}，帶^{ㄉㄞˋ}來^{ㄌㄞˊ}綠^{ㄌㄩˋ}意^{ㄩˋ}。我^{ㄨㄛˊ}這^{ㄓㄞˊ}麼^{ㄇㄞˊ}

有^{ㄩㄠˋ}用^{ㄩㄥˋ}，請^{ㄑㄩㄥˋ}不^{ㄅㄨˋ}要^{ㄩㄠˋ}砍^{ㄎㄢˇ}我^{ㄨㄛˊ}！」

政^{ㄓㄥˋ}府^{ㄈㄩˇ}

zhèng fǔ

申^{ㄕㄨㄣ}請^{ㄑㄩㄥˋ}

shēn qǐng

罰^{ㄈㄚˊ}

fá

缺^{ㄑㄩㄝˋ}水^{ㄕㄨㄟˋ}

quē shuǐ

新^{ㄒㄩㄣ}鮮^{ㄒㄩㄢ}

xīn xiān

語文天地

字詞練習



且

而且

見

遇見

今天我遇見好久不見的朋友，而且我們還互留了電話。

申

申請

伸

伸手

爸爸在寫申請書，我好奇的伸手拿來看。

新

新鮮

親

親友



叔叔種的水果採收了，他把新鮮的水果分送給親友。

缺

缺水

快

趕快

很久沒下雨了，到處都缺水，真希望趕快下一場雨。

句子練習



而且

① 緬甸有很多山，而且山上有不少值錢的樹木。

② 姐姐很會做菜，而且她做的菜非常好吃。



不然

① 砍樹必須向政府申請，不然被抓到要罰很多錢。

② 出去玩要先跟媽媽說一聲，不然媽媽找不到人會著急。



可以……還可

① 樹木可以為土地保留水分，還可以製造新鮮空氣。

② 上學可以學習各種知識，還可以認識朋友。



對話練習



小樹：樹爺爺，我好害怕！

爺爺：發生什麼事了？

小樹：好像有人想砍下我，把我做成桌子、椅子，我可能還會被賣到國外。真是太可怕了，我還這麼小。

爺爺：不要害怕，人們是不能隨便砍樹的。

小樹：為什麼？

爺爺：因為砍樹要向政府申請，而且要通過申請，才可以砍樹。

小樹：原來是這樣，人們現在越來越懂得愛護大自然了。

砍 一 丿 丩 石 石 石 砍 砍 砍

爺 丿 ㄥ 父 父 爷 爷 爷 爷 爷 爷 爷 爷

命 丿 人 人 令 令 令 令 命 命

而 一 丿 丿 而 而 而

且 丨 日 日 日 且

向 丿 丨 向 向 向 向

政 一 丿 丿 正 正 正 政 政 政

府 丶 广 广 广 广 府 府

申 丨 口 日 日 申

罰 丨 口 四 四 四 四 四 四 四 四 四 罰

缺 丿 乚 乚 午 缶 缶 缶 缺 缺 缺

新 丿 丿 丿 立 立 辛 辛 亲 亲 新 新 新



正體字 簡化字

爺 爷
罰 罚



複習二



字詞練習

料

顏料

材料

料想



科

科學

科技

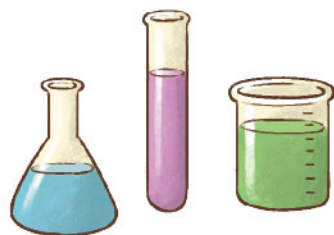
科目

驗

檢驗

驗證

驗收



臉

臉色

臉孔

臉型

險

危險

險境

險惡

檢

檢到

檢起

檢便宜

檢

檢查

檢討

檢舉



句子練習



發現

- ① 早上起床，我發現外面下著雨。
- ② 我發現家裡的小狗不見了。

發明

- ① 愛迪生發明了許多東西，讓我們的生活更便利。
- ② 你知道電話是誰發明的嗎？



曾經

- ① 小方曾經是我一年級的同學。
- ② 你曾經作過可怕的夢嗎？

已經

- ① 我已經把今天的作業寫完了。
- ② 我已經吃過午飯了。





閱讀 要把話聽完



小狼長大了，閒著沒事決定去看外面的世界。

有一天，小狼從外面急急急忙忙的跑回來，喘著氣對爺爺說：「唉呀！剛才我看到大老虎，差一點被老虎吃了！」

爺爺說：「老虎跑得很快，可是牠跑起來不容易轉彎，你不可以……」

爺爺還沒把話說完，小狼就說：「我懂！我懂！」

小狼在森林裡遇見一匹馬，他想起爺爺的話，就從馬後面去抓馬的尾巴，想不到馬的後腿一踢，小狼就被踢倒在地上了。

小狼又跑回去找爺爺，爺爺說：「馬的後腳有力，你不可以從馬背後去」



抓他的，你要……」

小狼沒把爺爺的話聽完，就說：

「懂了！懂了！」

過了幾天，小狼出去，又看到一匹黑馬，這時他跑到馬的前面去，還來不及伸出爪子，就被黑馬踢倒在地，小狼跌個四腳朝天，鼻青臉腫的。

小狼哭著回家，爺爺看了生氣的说：「每一次你犯錯都是沒聽完話，就說：『我懂！我懂！』只好自找苦吃了。」

閒著
xián zhe

唉呀
āi ya

老虎
lǎo hǔ

差一點
chà yì diǎn

踢
tī

腳
jiǎo

鼻青臉腫
bí qīng liǎn zhǒng

犯錯
fàn cuò



有數目字的四字詞語

一帆風順



帆船順著風向走，就可以走得很快了。比喻做事情況很順利。

雙手萬能

兩隻手可以做出很多的事情。

三心兩意

表示又想這樣，又想那樣做，不知如何決定才好。

四腳朝天

跌倒的時候，躺在地面上，手腳朝上就是四腳朝天的樣子。

九彎十八拐

表示路彎彎曲曲，拐來拐去的。



句子練習



差一點

- ① 小狼想去作弄老虎，差一點就被老虎吃了。
- ② 弟弟起得晚，差一點就趕不上校車去學校。

還來不及……就……

- ① 小狼被馬腳一踢，還來不及躲，就被踢倒在地上了。
- ② 弟弟看到狗，還來不及跑，就被狗咬了一口。



不是……就是……

- ① 蔡倫最先造的紙，不是太厚，就是容易破。
- ② 我只有十元可以買東西，所以不是買鉛筆，就是買簿子。

想一想，說一說：

你會怎麼讚美你的家人？寫張讚美家人的卡片送給他。

第九課

dì jiǔ kè

如^{ㄖㄨˊ}果^{ㄍㄨㄛˇ}我^{ㄨㄛˇ}是^{ㄕㄧˋ}一^{ㄟˊ}隻^ㄓ小^{ㄒㄩㄠˊ}鳥^{ㄋㄧㄠˇ}
rú guǒ wǒ shì yì zhī xiǎo niǎo

如^{ㄖㄨˊ}果^{ㄍㄨㄛˇ}我^{ㄨㄛˇ}是^{ㄕㄧˋ}一^{ㄟˊ}隻^ㄓ小^{ㄒㄩㄠˊ}鳥^{ㄋㄧㄠˇ}，我^{ㄨㄛˇ}要^{ㄩㄠˋ}為^{ㄨㄟˋ}
rú guǒ wǒ shì yì zhī xiǎo niǎo wǒ yào wèi

我^{ㄨㄛˇ}喜^{ㄒㄩˇ}歡^{ㄏㄨㄢ}的^{ㄉㄜˊ}小^{ㄒㄩㄠˊ}朋^{ㄆㄥ}友^ㄩ唱^{ㄔㄤˋ}歌^{ㄍㄜ}。早^{ㄗㄠˊ}上^{ㄕㄨˋ}，我^{ㄨㄛˇ}在^{ㄗㄞˋ}
wǒ xǐ huān de xiǎo péng yǒu chàng gē zǎo shàng wǒ zài

小^{ㄒㄩㄠˊ}朋^{ㄆㄥ}友^ㄩ的^{ㄉㄜˊ}窗^{ㄔㄨㄤ}外^{ㄨㄞˋ}唱^{ㄔㄤˋ}歌^{ㄍㄜ}，提^{ㄊㄧˊ}醒^{ㄒㄩㄥˊ}他^{ㄊㄚˊ}趕^{ㄍㄢˇ}緊^{ㄐㄣˇ}
xiǎo péng yǒu de chuāng wài chàng gē tí xǐng tā gǎn jǐn

起^{ㄑǐ}床^{ㄔㄨㄤˊ}，梳^{ㄕㄨ}洗^{ㄒㄩˇ}後^{ㄏㄡˋ}，才^{ㄘㄞˊ}可^{ㄎㄜˊ}以^{ㄩˊ}快^{ㄎㄨㄞˋ}些^{ㄒㄩㄝˊ}上^{ㄕㄨˋ}學^{ㄒㄩㄝˊ}。
qǐ chuáng shū xǐ hòu cái kě yǐ kuài xiē shàng xué

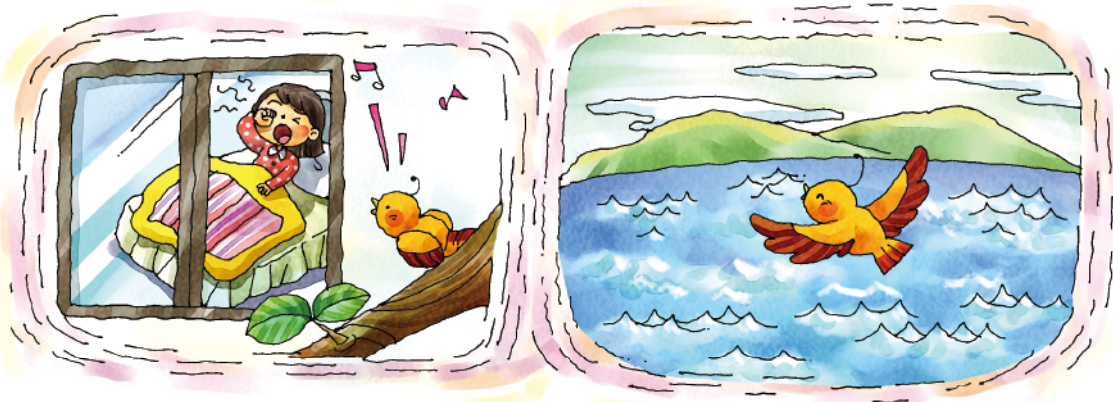
我^{ㄨㄛˇ}要^{ㄩㄠˋ}一^{ㄟˊ}路^{ㄌㄨˋ}唱^{ㄔㄤˋ}著^ㄓ歌^{ㄍㄜ}，送^{ㄙㄨㄥˋ}他^{ㄊㄚˊ}去^{ㄑㄩˋ}上^{ㄕㄨˋ}學^{ㄒㄩㄝˊ}。
wǒ yào yí lù chàng zhe gē sòng tā qù shàng xué

如^{ㄖㄨˊ}果^{ㄍㄨㄛˇ}我^{ㄨㄛˇ}是^{ㄕㄧˋ}一^{ㄟˊ}隻^ㄓ小^{ㄒㄩㄠˊ}鳥^{ㄋㄧㄠˇ}，我^{ㄨㄛˇ}就^{ㄐㄩˊ}可^{ㄎㄜˊ}
rú guǒ wǒ shì yì zhī xiǎo niǎo wǒ jiù kě

以^{ㄩˊ}自^{ㄗㄧˊ}由^{ㄩˊ}的^{ㄉㄜˊ}在^{ㄗㄞˋ}天^{ㄊㄢˊ}上^{ㄕㄨˋ}飛^{ㄈㄟ}，我^{ㄨㄛˇ}要^{ㄩㄠˋ}飛^{ㄈㄟ}多^{ㄉㄨㄛˊ}高^{ㄍㄠ}
yǐ zì yóu de zài tiān shàng fēi wǒ yào fēi duō gāo

就^{ㄐㄩˊ}飛^{ㄈㄟ}多^{ㄉㄨㄛˊ}高^{ㄍㄠ}，要^{ㄩㄠˋ}飛^{ㄈㄟ}多^{ㄉㄨㄛˊ}遠^{ㄩㄢˇ}就^{ㄐㄩˊ}飛^{ㄈㄟ}多^{ㄉㄨㄛˊ}遠^{ㄩㄢˇ}。我^{ㄨㄛˇ}
jiù fēi duō gāo yào fēi duō yuǎn jiù fēi duō yuǎn wǒ

不^{ㄅㄨˊ}怕^{ㄆㄚˊ}高^{ㄍㄠ}山^{ㄕㄢ}擋^{ㄉㄤˋ}路^{ㄌㄨˋ}，也^{ㄩㄝˊ}不^{ㄅㄨˊ}怕^{ㄆㄚˊ}大^{ㄉㄚˊ}海^{ㄏㄞˊ}阻^{ㄗㄨˊ}隔^{ㄍㄜˊ}。
bú pà gāo shān dǎng lù yě bú pà dà hǎi zǔ gé



如^{ㄖㄨˊ}果^{ㄍㄨㄛˇ}
rú guǒ

提^{ㄊㄧˊ}醒^{ㄒㄩㄥˊ}
tí xǐng

起^{ㄑǐ}床^{ㄔㄨㄤˊ}
qǐ chuáng

阻^{ㄗㄨˊ}隔^{ㄍㄜˊ}
zǔ gé



如^日果^月我^子是^一隻^小鳥^鳥，我^子要^一飛^飛
 rú guǒ wǒ shì yì zhī xiǎo niǎo wǒ yào fēi

到^到旗^旗杆^杆上^上，或^或是^是高^高塔^塔上^上。我^子可^可以^以在^在
 dào qí gān shàng huò shì gāo tǎ shàng wǒ kě yǐ zài

旗^旗杆^杆上^上開^開懷^懷唱^唱歌^歌，我^子可^可以^以在^在高^高塔^塔
 qí gān shàng kāi huái chàng gē wǒ kě yǐ zài gāo tǎ

上^上眺^眺望^望美^美麗^麗的^的風^風景^景。
 shàng tiào wàng měi lì de fēng jǐng

如^日果^月我^子是^一隻^小鳥^鳥，我^子要^一幫^幫
 rú guǒ wǒ shì yì zhī xiǎo niǎo wǒ yào bāng

人^人們^們做^做一^一些^些事^事情^情。雖^雖然^然我^子身^身子^子小^小，
 rén men zuò yì xiē shì qing suī rán wǒ shēn zi xiǎo

沒^沒有^有力^力量^量做^做大^大事^事情^情，但^但是^是我^子可^可以^以
 méi yǒu lì liang zuò dà shì qing dàn shì wǒ kě yǐ

幫^幫人^人們^們除^除去^去害^害蟲^蟲，讓^讓人^人們^們種^種的^的稻^稻
 bāng rén men chú qù hài chóng ràng rén men zhòng de dào

子^子和^和果^果樹^樹，長^長得^得又^又快^快又^又好^好。
 zi hàn guǒ shù zhǎng de yòu kuài yòu hǎo

旗^旗杆^杆
 qí gān

開^開懷^懷
 kāi huái

眺^眺望^望
 tiào wàng

語_{ㄌㄩˇ}文_{ㄨㄣˊ}天_{ㄊㄩㄢˊ}地_{ㄉㄧˋ}

字_{ㄗˋ}詞_{ㄘㄨˊ}練_{ㄌㄧㄢˊ}習_{ㄒㄩˊ}



杆_{ㄍㄢ}：旗_{ㄑㄧˊ}杆_{ㄍㄢ}、欄_{ㄌㄢˊ}杆_{ㄍㄢ}

竿_{ㄍㄢ}：竹_{ㄓㄨˊ}竿_{ㄍㄢ}、長_{ㄔㄨㄥˊ}竿_{ㄍㄢ}



眺_{ㄊㄠˋ}：眺_{ㄊㄠˋ}望_{ㄨㄤˋ}、遠_{ㄩㄢˇ}眺_{ㄊㄠˋ}

逃_{ㄊㄠˋ}：逃_{ㄊㄠˋ}走_{ㄗㄞˇ}、逃_{ㄊㄠˋ}跑_{ㄆㄞˇ}

懷_{ㄏㄨㄞˊ}：開_{ㄎㄞˊ}懷_{ㄏㄨㄞˊ}、懷_{ㄏㄨㄞˊ}念_{ㄋㄩㄢˋ}

壞_{ㄏㄨㄞˋ}：壞_{ㄏㄨㄞˋ}處_{ㄘㄨˊ}、變_{ㄅㄧㄢˋ}壞_{ㄏㄨㄞˋ}



阻_{ㄗǔ}：阻_{ㄗǔ}止_{ㄓˇ}、阻_{ㄗǔ}擋_{ㄉㄤˋ}

隔_{ㄍㄜˊ}：阻_{ㄗǔ}隔_{ㄍㄜˊ}、隔_{ㄍㄜˊ}壁_{ㄅㄧˋ}

課文的寫作方式



本課每段的第一句都是「如果我是一隻小鳥」，這種開頭相同，段落間沒有關係的寫作方式，叫做「散列式寫法」。

本課分四段，大意是：

第一段 寫小鳥的歌聲。

第二段 寫小鳥自由的飛來飛去。

第三段 寫小鳥可以去想去的地方。

第四段 寫小鳥可以幫助人們。



對話練習



小鳥：小朋友，早安！起床上学了。

男孩：早安！小鸟你起得真早啊！

小鳥：等你起床梳洗後，我要和你一起上学。

男孩：小鸟你自由自在，真快乐！

小鳥：你可以上学，在学校裡交朋友，學知識，也很快乐啊！

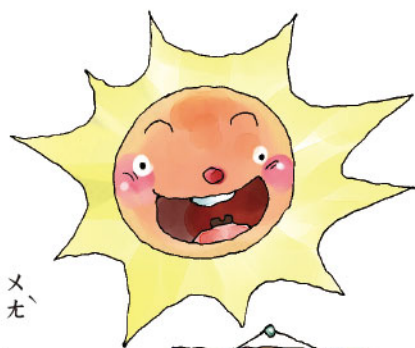
男孩：我放学時，你也要和我一起回家哦！

第十課

dì shí kè

新年的希望

xīn nián de xī wàng



元旦的早上，

yuán dàn de zǎo shàng

天氣很晴朗，

tiān qì hěn qíng lǎng

到處是陽光。

dào chù shì yáng guāng

我們全家團聚在一起，

wǒ men quán jiā tuán jù zài yì qǐ

每人說出新年的希望。

měi rén shuō chū xīn nián de xī wàng

爸爸說：媽媽從早忙到晚，

bà ba shuō mā ma cóng zǎo máng dào wǎn

我們才有舒服的日子。

wǒ men cái yǒu shū fú de rì zi

希望大家多幫媽媽的忙。

xī wàng dà jiā duō bāng mā ma de máng



元 旦

yuán dàn

晴 朗

qíng lǎng

團 聚

tuán jù



媽媽說：爸爸是一家之主，
mā ma shuō bà ba shì yī jiā zhī zhǔ

他要照顧這個家，
tā yào zhào gù zhè ge jiā

我們要讓爸爸專心做事。
wǒ men yào ràng bà ba zhuān xīn zuò shì

我希望爸爸、媽媽健康，
wǒ xī wàng bà ba mā ma jiàn kāng

也希望妹妹活潑又可愛，
yě xī wàng mèi mèi huó pō yòu kě ài

更希望我們一家人，
gèng xī wàng wǒ men yī jiā rén

未來都能幸福安康！
wèi lái dōu néng xìng fú ān kāng



主 zhǔ

專心 zhuān xīn

健康 jiàn kāng

未來 wèi lái

語_{ㄌㄩˇ}文_{ㄨㄣˊ}天_{ㄊㄩㄢˊ}地_{ㄉㄧˋ}

字_{ㄗˋ}詞_{ㄘㄨˊ}練_{ㄌㄩㄢˊ}習_{ㄒㄩˊ}



旦_{ㄉㄢˋ}：元_{ㄩㄢˊ}旦_{ㄉㄢˋ}

且_{ㄑㄩˇ}：而_{ㄦˊ}且_{ㄑㄩˇ}

晴_{ㄑㄩㄥˊ}：晴_{ㄑㄩㄥˊ}朗_{ㄌㄤˊ}



睛_{ㄑㄩㄥˊ}：眼_{ㄢˋ}睛_{ㄑㄩㄥˊ}

朗_{ㄌㄤˊ}：晴_{ㄑㄩㄥˊ}朗_{ㄌㄤˊ}、朗_{ㄌㄤˊ}讀_{ㄉㄨˊ}

團_{ㄊㄨㄢˊ}：團_{ㄊㄨㄢˊ}聚_{ㄐㄩˊ}、團_{ㄊㄨㄢˊ}圓_{ㄩㄢˊ}

健_{ㄑㄩㄢˋ}：健_{ㄑㄩㄢˋ}康_{ㄎㄤ}、強_{ㄑㄩㄢˋ}健_{ㄑㄩㄢˋ}

主_{ㄓㄨˇ}：主_{ㄓㄨˇ}人_{ㄖㄣˊ}、一_ㄧ家_{ㄐㄧㄚ}之_ㄓ主_{ㄓㄨˇ}

尊_{ㄗㄨㄢ}：尊_{ㄗㄨㄢ}敬_{ㄑㄩㄥˊ}、尊_{ㄗㄨㄢ}稱_{ㄔㄥ}



句子練習



到處

1. 今天^{今天}是^是晴天^{晴天}，到處^{到處}可以^{可以}看^看見^見陽光^{陽光}。
2. 草地^{草地}上^上，到處^{到處}開^開滿^滿了^了花^花。

照顧

1. 媽媽^{媽媽}每天^{每天}照^照顧^顧我^我們^們，從^從早^早忙^忙到^到晚^晚，真^真辛^辛苦^苦。
2. 老師^{老師}細^細心^心照^照顧^顧學^學生^生，學^學生^生都^都很^很感^感謝^謝他^他。

專心



1. 爸爸^{爸爸}專^專心^心做^做事^事，用^用心^心照^照顧^顧家^家庭^庭。
2. 我^我專^專心^心寫^寫字^字，把^把字^字寫^寫得^得很^很漂^漂亮^亮。

對話練習



：今天^{けふ}是^は元^{げん}旦^{たん}，大^お家^や說^い說^え「新^{しん}年^{ねん}新^{しん}希望^{きぼう}」吧^や！

：希^き望^{ぼう}新^{しん}的^の一^い年^{ねん}大^お家^や都^も過^く得^え快^{くわい}樂^{らく}！

：希^き望^{ぼう}新^{しん}的^の一^い年^{ねん}，我^わ的^の中^{ちゅう}文^{ぶん}更^こ進^{しん}步^ぽ，字^じ寫^か得^え更^こ漂^{ひょう}亮^{りょう}！

：希^き望^{ぼう}新^{しん}的^の一^い年^{ねん}，我^わ快^{くわい}快^{くわい}長^{ちやう}大^{だい}！

：希^き望^{ぼう}今^け年^{ねん}我^わ可^か以^い和^と哥^か哥^か一^{いっ}起^{しょ}去^く上^{じやう}學^{がく}。

：希^き望^{ぼう}新^{しん}的^の一^い年^{ねん}，大^お家^や都^も健^{けん}康^{かう}快^{くわい}樂^{らく}。



朗 ㄌㄨㄥˋ ㄌㄨㄥˋ ㄌㄨㄥˋ ㄌㄨㄥˋ ㄌㄨㄥˋ ㄌㄨㄥˋ ㄌㄨㄥˋ ㄌㄨㄥˋ ㄌㄨㄥˋ

團 ㄊㄨㄢˊ ㄊㄨㄢˊ ㄊㄨㄢˊ ㄊㄨㄢˊ ㄊㄨㄢˊ ㄊㄨㄢˊ ㄊㄨㄢˊ ㄊㄨㄢˊ ㄊㄨㄢˊ ㄊㄨㄢˊ ㄊㄨㄢˊ ㄊㄨㄢˊ ㄊㄨㄢˊ

聚 ㄐㄨˋ ㄐㄨˋ ㄐㄨˋ ㄐㄨˋ ㄐㄨˋ ㄐㄨˋ ㄐㄨˋ ㄐㄨˋ ㄐㄨˋ ㄐㄨˋ ㄐㄨˋ ㄐㄨˋ ㄐㄨˋ ㄐㄨˋ

主 ㄓㄨˇ ㄓㄨˇ ㄓㄨˇ ㄓㄨˇ ㄓㄨˇ

專 ㄓㄨㄢˋ ㄓㄨㄢˋ ㄓㄨㄢˋ ㄓㄨㄢˋ ㄓㄨㄢˋ ㄓㄨㄢˋ ㄓㄨㄢˋ ㄓㄨㄢˋ ㄓㄨㄢˋ ㄓㄨㄢˋ ㄓㄨㄢˋ

健 ㄐㄩㄢˋ ㄐㄩㄢˋ ㄐㄩㄢˋ ㄐㄩㄢˋ ㄐㄩㄢˋ ㄐㄩㄢˋ ㄐㄩㄢˋ ㄐㄩㄢˋ ㄐㄩㄢˋ ㄐㄩㄢˋ ㄐㄩㄢˋ

團 ㄊㄨㄢˊ

團 ㄊㄨㄢˊ 聚 ㄐㄨˋ

正體字 簡化字

團
聚
專

团
聚
专

圓 ㄩㄢˊ

圓 ㄩㄢˊ 形 ㄒㄩㄥˊ

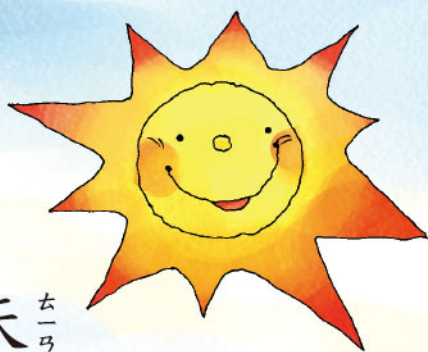
國 ㄍㄨㄛˊ

國 ㄍㄨㄛˊ 字 ㄗˋ



第十課

dì shí yī kè



美麗的春天

měi lì de chūn tiān

柔柔的風，淡淡的雲，

róu róu de fēng dàn dàn de yún

枝頭吐新芽，鳥聲滿樹林。

zhī tóu tǔ xīn yá niǎo shēng mǎn shù lín

快樂的春天已經來臨。

kuài lè de chūn tiān yǐ jīng lái lín

清清的泉水，絲絲的細雨，

qīng qīng de quán shuǐ sī sī de xì yǔ

滿地野草綠，一山桃花紅。

mǎn dì yě cǎo lǜ yī shān táo huā hóng

美麗的春天悄悄來到村中。

měi lì de chūn tiān qiǎo qiǎo lái dào cūn zhōng



青^{ㄑㄩㄥ}青^{ㄑㄩㄥ}的^{ㄉㄜ}山^{ㄕㄢ}，綠^{ㄌㄩˋ}綠^{ㄌㄩˋ}的^{ㄉㄜ}水^{ㄕㄨㄟ}，

qīng qīng de shān lǜ lǜ de shuǐ

田^{ㄊㄧㄢ}裡^{ㄌㄩˇ}插^{ㄇㄨㄛ}新^{ㄒㄩㄣ}秧^{ㄧㄤ}，鳥^{ㄋㄧㄠ}兒^ㄦ低^{ㄉㄧ}低^{ㄉㄧ}飛^{ㄈㄟ}。

tián lǐ chā xīn yāng niǎo er dī dī fēi

可^{ㄎㄜ}愛^ㄞ的^{ㄉㄜ}春^{ㄔㄨㄣ}天^{ㄊㄩㄢ}景^{ㄐㄩㄥ}色^{ㄙㄜ}真^{ㄗㄞ}美^{ㄇㄟ}。

kě ài de chūn tiān jǐng sè zhēn měi

藍^{ㄌㄢ}藍^{ㄌㄢ}的^{ㄉㄜ}天^{ㄊㄩㄢ}，白^{ㄅㄞ}白^{ㄅㄞ}的^{ㄉㄜ}雲^{ㄩㄣ}，

lán lán de tiān bái bái de yún

孩^{ㄏㄞ}子^{ㄗㄩ}放^{ㄈㄤ}風^{ㄈㄥ}箏^{ㄓㄥ}，大^{ㄉㄚ}人^ㄣ去^{ㄕㄩ}踏^{ㄊㄞ}青^{ㄑㄩㄥ}。

hái zi fàng fēng zhēng dà rén qù tà qīng

溫^{ㄨㄣ}暖^{ㄋㄨㄢ}的^{ㄉㄜ}春^{ㄔㄨㄣ}天^{ㄊㄩㄢ}人^ㄣ人^ㄣ歡^{ㄏㄨㄢ}迎^{ㄧㄥ}。

wēn nuǎn de chūn tiān rén rén huān yíng



桃^{ㄊㄠ}花^{ㄏㄨㄚ}
táo huā

悄^{ㄑㄧㄠ}悄^{ㄑㄧㄠ}
qiǎo qiǎo

風^{ㄈㄥ}箏^{ㄓㄥ}
fēng zhēng

踏^{ㄊㄞ}青^{ㄑㄩㄥ}
tà qīng

語_リ文_メ天_テ地_チ



字_ジ詞_チ練_{レン}習_シ



柔_ユ柔_ユ的_ノ風_{フウ}

淡_{タン}淡_{タン}的_ノ雲_{ウン}

清_{セイ}清_{セイ}的_ノ泉_{セン}水_{スイ}

絲_シ絲_シ的_ノ細_{サイ}雨_ウ

青_{セイ}青_{セイ}的_ノ山_{サン}

綠_{リョク}綠_{リョク}的_ノ水_{スイ}

藍_{ラン}藍_{ラン}的_ノ天_{テン}

白_{ハク}白_{ハク}的_ノ雲_{ウン}

鳥_{トリ}兒_ニ低_{ダイ}低_{ダイ}的_ノ飛_{トビ}

悄_{シヤウ}悄_{シヤウ}來_キ到_ク村_{サン}中_ニ



詞語練習



已經

1. 學校已經放學了，你趕快回家。

2. 我已經寫完功課，可以看看電視。



踏青

1. 春天來了，許多人到戶外踏青。

2. 到戶外踏青，是一件愉快的事情。

令人

1. 弟弟熱心助人的行為，令人喜歡。

2. 他不學好，令人失望。



對話練習



👦：這一課真有趣，用了柔柔的、清清的、綠綠的、藍藍的。你們會用它造句嗎？

👧：姐姐的手柔柔的。

👧：我家門前的溪水清清的。

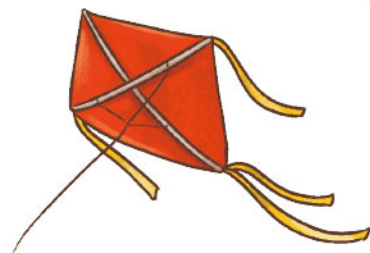
👧：春天來了，草地綠綠的。

👧：晴天時，天空藍藍的。

👦：白白的雲，在藍藍的天空中飄來飄去，真是好看。



筆順



柔 ㇀ ㇁ ㇂ ㇃ ㇄ ㇅ ㇆ ㇇ ㇈ ㇉ ㇊ ㇋ ㇌ ㇍ ㇎ ㇏ ㇐ ㇑ ㇒ ㇓ ㇔ ㇕ ㇖ ㇗ ㇘ ㇙ ㇚ ㇛ ㇜ ㇝ ㇞ ㇟ ㇠ ㇡ ㇢ ㇣ ㇤ ㇥ ㇦ ㇧ ㇨ ㇩ ㇪ ㇫ ㇬ ㇭ ㇮ ㇯ ㇰ ㇱ ㇲ ㇳ ㇴ ㇵ ㇶ ㇷ ㇸ ㇹ ㇺ ㇻ ㇼ ㇽ ㇾ ㇿ ㏀ ㏁ ㏂ ㏃ ㏄ ㏅ ㏆ ㏇ ㏈ ㏉ ㏊ ㏋ ㏌ ㏍ ㏎ ㏏ ㏐ ㏑ ㏒ ㏓ ㏔ ㏕ ㏖ ㏗ ㏘ ㏙ ㏚ ㏛ ㏜ ㏝ ㏞ ㏟ ㏠ ㏡ ㏢ ㏣ ㏤ ㏥ ㏦ ㏧ ㏨ ㏩ ㏪ ㏫ ㏬ ㏭ ㏮ ㏯ ㏰ ㏱ ㏲ ㏳ ㏴ ㏵ ㏶ ㏷ ㏸ ㏹ ㏺ ㏻ ㏼ ㏽ ㏾ ㏿ 㐀 㐁 㐂 㐃 㐄 㐅 㐆 㐇 㐈 㐉 㐊 㐋 㐌 㐍 㐎 㐏 㐐 㐑 㐒 㐓 㐔 㐕 㐖 㐗 㐘 㐙 㐚 㐛 㐜 㐝 㐞 㐟 㐠 㐡 㐢 㐣 㐤 㐥 㐦 㐧 㐨 㐩 㐪 㐫 㐬 㐭 㐮 㐯 㐰 㐱 㐲 㐳 㐴 㐵 㐶 㐷 㐸 㐹 㐺 㐻 㐼 㐽 㐾 㐿 㑀 㑁 㑂 㑃 㑄 㑅 㑆 㑇 㑈 㑉 㑊 㑋 㑌 㑍 㑎 㑏 㑐 㑑 㑒 㑓 㑔 㑕 㑖 㑗 㑘 㑙 㑚 㑛 㑜 㑝 㑞 㑟 㑠 㑡 㑢 㑣 㑤 㑥 㑦 㑧 㑨 㑩 㑪 㑫 㑬 㑭 㑮 㑯 㑰 㑱 㑲 㑳 㑴 㑵 㑶 㑷 㑸 㑹 㑺 㑻 㑼 㑽 㑾 㑿 㒀 㒁 㒂 㒃 㒄 㒅 㒆 㒇 㒈 㒉 㒊 㒋 㒌 㒍 㒎 㒏 㒐 㒑 㒒 㒓 㒔 㒕 㒖 㒗 㒘 㒙 㒚 㒛 㒜 㒝 㒞 㒟 㒠 㒡 㒢 㒣 㒤 㒥 㒦 㒧 㒨 㒩 㒪 㒫 㒬 㒭 㒮 㒯 㒰 㒱 㒲 㒳 㒴 㒵 㒶 㒷 㒸 㒹 㒺 㒻 㒼 㒽 㒾 㒿 㓀 㓁 㓂 㓃 㓄 㓅 㓆 㓇 㓈 㓉 㓊 㓋 㓌 㓍 㓎 㓏 㓐 㓑 㓒 㓓 㓔 㓕 㓖 㓗 㓘 㓙 㓚 㓛 㓜 㓝 㓞 㓟 㓠 㓡 㓢 㓣 㓤 㓥 㓦 㓧 㓨 㓩 㓪 㓫 㓬 㓭 㓮 㓯 㓰 㓱 㓲 㓳 㓴 㓵 㓶 㓷 㓸 㓹 㓺 㓻 㓼 㓽 㓾 㓿 㔀 㔁 㔂 㔃 㔄 㔅 㔆 㔇 㔈 㔉 㔊 㔋 㔌 㔍 㔎 㔏 㔐 㔑 㔒 㔓 㔔 㔕 㔖 㔗 㔘 㔙 㔚 㔛 㔜 㔝 㔞 㔟 㔠 㔡 㔢 㔣 㔤 㔥 㔦 㔧 㔨 㔩 㔪 㔫 㔬 㔭 㔮 㔯 㔰 㔱 㔲 㔳 㔴 㔵 㔶 㔷 㔸 㔹 㔺 㔻 㔼 㔽 㔾 㔿 㕀 㕁 㕂 㕃 㕄 㕅 㕆 㕇 㕈 㕉 㕊 㕋 㕌 㕍 㕎 㕏 㕐 㕑 㕒 㕓 㕔 㕕 㕖 㕗 㕘 㕙 㕚 㕛 㕜 㕝 㕞 㕟 㕠 㕡 㕢 㕣 㕤 㕥 㕦 㕧 㕨 㕩 㕪 㕫 㕬 㕭 㕮 㕯 㕰 㕱 㕲 㕳 㕴 㕵 㕶 㕷 㕸 㕹 㕺 㕻 㕼 㕽 㕾 㕿 㖀 㖁 㖂 㖃 㖄 㖅 㖆 㖇 㖈 㖉 㖊 㖋 㖌 㖍 㖎 㖏 㖐 㖑 㖒 㖓 㖔 㖕 㖖 㖗 㖘 㖙 㖚 㖛 㖜 㖝 㖞 㖟 㖠 㖡 㖢 㖣 㖤 㖥 㖦 㖧 㖨 㖩 㖪 㖫 㖬 㖭 㖮 㖯 㖰 㖱 㖲 㖳 㖴 㖵 㖶 㖷 㖸 㖹 㖺 㖻 㖼 㖽 㖾 㖿 㗀 㗁 㗂 㗃 㗄 㗅 㗆 㗇 㗈 㗉 㗊 㗋 㗌 㗍 㗎 㗏 㗐 㗑 㗒 㗓 㗔 㗕 㗖 㗗 㗘 㗙 㗚 㗛 㗜 㗝 㗞 㗟 㗠 㗡 㗢 㗣 㗤 㗥 㗦 㗧 㗨 㗩 㗪 㗫 㗬 㗭 㗮 㗯 㗰 㗱 㗲 㗳 㗴 㗵 㗶 㗷 㗸 㗹 㗺 㗻 㗼 㗽 㗾 㗿 㘀 㘁 㘂 㘃 㘄 㘅 㘆 㘇 㘈 㘉 㘊 㘋 㘌 㘍 㘎 㘏 㘐 㘑 㘒 㘓 㘔 㘕 㘖 㘗 㘘 㘙 㘚 㘛 㘜 㘝 㘞 㘟 㘠 㘡 㘢 㘣 㘤 㘥 㘦 㘧 㘨 㘩 㘪 㘫 㘬 㘭 㘮 㘯 㘰 㘱 㘲 㘳 㘴 㘵 㘶 㘷 㘸 㘹 㘺 㘻 㘼 㘽 㘾 㘿 㙀 㙁 㙂 㙃 㙄 㙅 㙆 㙇 㙈 㙉 㙊 㙋 㙌 㙍 㙎 㙏 㙐 㙑 㙒 㙓 㙔 㙕 㙖 㙗 㙘 㙙 㙚 㙛 㙜 㙝 㙞 㙟 㙠 㙡 㙢 㙣 㙤 㙥 㙦 㙧 㙨 㙩 㙪 㙫 㙬 㙭 㙮 㙯 㙰 㙱 㙲 㙳 㙴 㙵 㙶 㙷 㙸 㙹 㙺 㙻 㙼 㙽 㙾 㙿 㚀 㚁 㚂 㚃 㚄 㚅 㚆 㚇 㚈 㚉 㚊 㚋 㚌 㚍 㚎 㚏 㚐 㚑 㚒 㚓 㚔 㚕 㚖 㚗 㚘 㚙 㚚 㚛 㚜 㚝 㚞 㚟 㚠 㚡 㚢 㚣 㚤 㚥 㚦 㚧 㚨 㚩 㚪 㚫 㚬 㚭 㚮 㚯 㚰 㚱 㚲 㚳 㚴 㚵 㚶 㚷 㚸 㚹 㚺 㚻 㚼 㚽 㚾 㚿 㜀 㜁 㜂 㜃 㜄 㜅 㜆 㜇 㜈 㜉 㜊 㜋 㜌 㜍 㜎 㜏 㜐 㜑 㜒 㜓 㜔 㜕 㜖 㜗 㜘 㜙 㜚 㜛 㜜 㜝 㜞 㜟 㜠 㜡 㜢 㜣 㜤 㜥 㜦 㜧 㜨 㜩 㜪 㜫 㜬 㜭 㜮 㜯 㜰 㜱 㜲 㜳 㜴 㜵 㜶 㜷 㜸 㜹 㜺 㜻 㜼 㜽 㜾 㜿 㝀 㝁 㝂 㝃 㝄 㝅 㝆 㝇 㝈 㝉 㝊 㝋 㝌 㝍 㝎 㝏 㝐 㝑 㝒 㝓 㝔 㝕 㝖 㝗 㝘 㝙 㝚 㝛 㝜 㝝 㝞 㝟 㝠 㝡 㝢 㝣 㝤 㝥 㝦 㝧 㝨 㝩 㝪 㝫 㝬 㝭 㝮 㝯 㝰 㝱 㝲 㝳 㝴 㝵 㝶 㝷 㝸 㝹 㝺 㝻 㝼 㝽 㝾 㝿 㞀 㞁 㞂 㞃 㞄 㞅 㞆 㞇 㞈 㞉 㞊 㞋 㞌 㞍 㞎 㞏 㞐 㞑 㞒 㞓 㞔 㞕 㞖 㞗 㞘 㞙 㞚 㞛 㞜 㞝 㞞 㞟 㞠 㞡 㞢 㞣 㞤 㞥 㞦 㞧 㞨 㞩 㞪 㞫 㞬 㞭 㞮 㞯 㞰 㞱 㞲 㞳 㞴 㞵 㞶 㞷 㞸 㞹 㞺 㞻 㞼 㞽 㞾 㞿 㟀 㟁 㟂 㟃 㟄 㟅 㟆 㟇 㟈 㟉 㟊 㟋 㟌 㟍 㟎 㟏 㟐 㟑 㟒 㟓 㟔 㟕 㟖 㟗 㟘 㟙 㟚 㟛 㟜 㟝 㟞 㟟 㟠 㟡 㟢 㟣 㟤 㟥 㟦 㟧 㟨 㟩 㟪 㟫 㟬 㟭 㟮 㟯 㟰 㟱 㟲 㟳 㟴 㟵 㟶 㟷 㟸 㟹 㟺 㟻 㟼 㟽 㟾 㟿 㠀 㠁 㠂 㠃 㠄 㠅 㠆 㠇 㠈 㠉 㠊 㠋 㠌 㠍 㠎 㠏 㠐 㠑 㠒 㠓 㠔 㠕 㠖 㠗 㠘 㠙 㠚 㠛 㠜 㠝 㠞 㠟 㠠 㠡 㠢 㠣 㠤 㠥 㠦 㠧 㠨 㠩 㠪 㠫 㠬 㠭 㠮 㠯 㠰 㠱 㠲 㠳 㠴 㠵 㠶 㠷 㠸 㠹 㠺 㠻 㠼 㠽 㠾 㠿 㡀 㡁 㡂 㡃 㡄 㡅 㡆 㡇 㡈 㡉 㡊 㡋 㡌 㡍 㡎 㡏 㡐 㡑 㡒 㡓 㡔 㡕 㡖 㡗 㡘 㡙 㡚 㡛 㡜 㡝 㡞 㡟 㡠 㡡 㡢 㡣 㡤 㡥 㡦 㡧 㡨 㡩 㡪 㡫 㡬 㡭 㡮 㡯 㡰 㡱 㡲 㡳 㡴 㡵 㡶 㡷 㡸 㡹 㡺 㡻 㡼 㡽 㡾 㡿 㢀 㢁 㢂 㢃 㢄 㢅 㢆 㢇 㢈 㢉 㢊 㢋 㢌 㢍 㢎 㢏 㢐 㢑 㢒 㢓 㢔 㢕 㢖 㢗 㢘 㢙 㢚 㢛 㢜 㢝 㢞 㢟 㢠 㢡 㢢 㢣 㢤 㢥 㢦 㢧 㢨 㢩 㢪 㢫 㢬 㢭 㢮 㢯 㢰 㢱 㢲 㢳 㢴 㢵 㢶 㢷 㢸 㢹 㢺 㢻 㢼 㢽 㢾 㢿 㣀 㣁 㣂 㣃 㣄 㣅 㣆 㣇 㣈 㣉 㣊 㣋 㣌 㣍 㣎 㣏 㣐 㣑 㣒 㣓 㣔 㣕 㣖 㣗 㣘 㣙 㣚 㣛 㣜 㣝 㣞 㣟 㣠 㣡 㣢 㣣 㣤 㣥 㣦 㣧 㣨 㣩 㣪 㣫 㣬 㣭 㣮 㣯 㣰 㣱 㣲 㣳 㣴 㣵 㣶 㣷 㣸 㣹 㣺 㣻 㣼 㣽 㣾 㣿 㤀 㤁 㤂 㤃 㤄 㤅 㤆 㤇 㤈 㤉 㤊 㤋 㤌 㤍 㤎 㤏 㤐 㤑 㤒 㤓 㤔 㤕 㤖 㤗 㤘 㤙 㤚 㤛 㤜 㤝 㤞 㤟 㤠 㤡 㤢 㤣 㤤 㤥 㤦 㤧 㤨 㤩 㤪 㤫 㤬 㤭 㤮 㤯 㤰 㤱 㤲 㤳 㤴 㤵 㤶 㤷 㤸 㤹 㤺 㤻 㤼 㤽 㤾 㤿 㥀 㥁 㥂 㥃 㥄 㥅 㥆 㥇 㥈 㥉 㥊 㥋 㥌 㥍 㥎 㥏 㥐 㥑 㥒 㥓 㥔 㥕 㥖 㥗 㥘 㥙 㥚 㥛 㥜 㥝 㥞 㥟 㥠 㥡 㥢 㥣 㥤 㥥 㥦 㥧 㥨 㥩 㥪 㥫 㥬 㥭 㥮 㥯 㥰 㥱 㥲 㥳 㥴 㥵 㥶 㥷 㥸 㥹 㥺 㥻 㥼 㥽 㥾 㥿 㦀 㦁 㦂 㦃 㦄 㦅 㦆 㦇 㦈 㦉 㦊 㦋 㦌 㦍 㦎 㦏 㦐 㦑 㦒 㦓 㦔 㦕 㦖 㦗 㦘 㦙 㦚 㦛 㦜 㦝 㦞 㦟 㦠 㦡 㦢 㦣 㦤 㦥 㦦 㦧 㦨 㦩 㦪 㦫 㦬 㦭 㦮 㦯 㦰 㦱 㦲 㦳 㦴 㦵 㦶 㦷 㦸 㦹 㦺 㦻 㦼 㦽 㦾 㦿 㧀 㧁 㧂 㧃 㧄 㧅 㧆 㧇 㧈 㧉 㧊 㧋 㧌 㧍 㧎 㧏 㧐 㧑 㧒 㧓 㧔 㧕 㧖 㧗 㧘 㧙 㧚 㧛 㧜 㧝 㧞 㧟 㧠 㧡 㧢 㧣 㧤 㧥 㧦 㧧 㧨 㧩 㧪 㧫 㧬 㧭 㧮 㧯 㧰 㧱 㧲 㧳 㧴 㧵 㧶 㧷 㧸 㧹 㧺 㧻 㧼 㧽 㧾 㧿 㨀 㨁 㨂 㨃 㨄 㨅 㨆 㨇 㨈 㨉 㨊 㨋 㨌 㨍 㨎 㨏 㨐 㨑 㨒 㨓 㨔 㨕 㨖 㨗 㨘 㨙 㨚 㨛 㨜 㨝 㨞 㨟 㨠 㨡 㨢 㨣 㨤 㨥 㨦 㨧 㨨 㨩 㨪 㨫 㨬 㨭 㨮 㨯 㨰 㨱 㨲 㨳 㨴 㨵 㨶 㨷 㨸 㨹 㨺 㨻 㨼 㨽 㨾 㨿 㩀 㩁 㩂 㩃 㩄 㩅 㩆 㩇 㩈 㩉 㩊 㩋 㩌 㩍 㩎 㩏 㩐 㩑 㩒 㩓 㩔 㩕 㩖 㩗 㩘 㩙 㩚 㩛 㩜 㩝 㩞 㩟 㩠 㩡 㩢 㩣 㩤 㩥 㩦 㩧 㩨 㩩 㩪 㩫 㩬 㩭 㩮 㩯 㩰 㩱 㩲 㩳 㩴 㩵 㩶 㩷 㩸 㩹 㩺 㩻 㩼 㩽 㩾 㩿 㪀 㪁 㪂 㪃 㪄 㪅 㪆 㪇 㪈 㪉 㪊 㪋 㪌 㪍 㪎 㪏 㪐 㪑 㪒 㪓 㪔 㪕 㪖 㪗 㪘 㪙 㪚 㪛 㪜 㪝 㪞 㪟 㪠 㪡 㪢 㪣 㪤 㪥 㪦 㪧 㪨 㪩 㪪 㪫 㪬 㪭 㪮 㪯 㪰 㪱 㪲 㪳 㪴 㪵 㪶 㪷 㪸 㪹 㪺 㪻 㪼 㪽 㪾 㪿 㫀 㫁 㫂 㫃 㫄 㫅 㫆 㫇 㫈 㫉 㫊 㫋 㫌 㫍 㫎 㫏 㫐 㫑 㫒 㫓 㫔 㫕 㫖 㫗 㫘 㫙 㫚 㫛 㫜 㫝 㫞 㫟 㫠 㫡 㫢 㫣 㫤 㫥 㫦 㫧 㫨 㫩 㫪 㫫 㫬 㫭 㫮 㫯 㫰 㫱 㫲 㫳 㫴 㫵 㫶 㫷 㫸 㫹 㫺 㫻 㫼 㫽 㫾 㫿 㬀 㬁 㬂 㬃 㬄 㬅 㬆 㬇 㬈 㬉 㬊 㬋 㬌 㬍 㬎 㬏 㬐 㬑 㬒 㬓 㬔 㬕 㬖 㬗 㬘 㬙 㬚 㬛 㬜 㬝 㬞 㬟 㬠 㬡 㬢 㬣 㬤 㬥 㬦 㬧 㬨 㬩 㬪 㬫 㬬 㬭 㬮 㬯 㬰 㬱 㬲 㬳 㬴 㬵 㬶 㬷 㬸 㬹 㬺 㬻 㬼 㬽 㬾 㬿 㭀 㭁 㭂 㭃 㭄 㭅 㭆 㭇 㭈 㭉 㭊 㭋 㭌 㭍 㭎 㭏 㭐 㭑 㭒 㭓 㭔 㭕 㭖 㭗 㭘 㭙 㭚 㭛 㭜 㭝 㭞 㭟 㭠 㭡 㭢 㭣 㭤 㭥 㭦 㭧 㭨 㭩 㭪 㭫 㭬 㭭 㭮 㭯 㭰 㭱 㭲 㭳 㭴 㭵 㭶 㭷 㭸 㭹 㭺 㭻 㭼 㭽 㭾 㭿 㮀 㮁 㮂 㮃 㮄 㮅 㮆 㮇 㮈 㮉 㮊 㮋 㮌 㮍 㮎 㮏 㮐 㮑 㮒 㮓 㮔 㮕 㮖 㮗 㮘 㮙 㮚 㮛 㮜 㮝 㮞 㮟 㮠 㮡 㮢 㮣 㮤 㮥 㮦 㮧 㮨 㮩 㮪 㮫 㮬 㮭 㮮 㮯 㮰 㮱 㮲 㮳 㮴 㮵 㮶 㮷 㮸 㮹 㮺 㮻 㮼 㮽 㮾 㮿 㯀 㯁 㯂 㯃 㯄 㯅 㯆 㯇 㯈 㯉 㯊 㯋 㯌 㯍 㯎 㯏 㯐 㯑 㯒 㯓 㯔 㯕 㯖 㯗 㯘 㯙 㯚 㯛 㯜 㯝 㯞 㯟 㯠 㯡 㯢 㯣 㯤 㯥 㯦 㯧 㯨 㯩 㯪 㯫 㯬 㯭 㯮 㯯 㯰 㯱 㯲 㯳 㯴 㯵 㯶 㯷 㯸 㯹 㯺 㯻 㯼 㯽 㯾 㯿 㰀 㰁 㰂 㰃 㰄 㰅 㰆 㰇 㰈 㰉 㰊 㰋 㰌 㰍 㰎 㰏 㰐 㰑 㰒 㰓 㰔 㰕 㰖 㰗 㰘 㰙 㰚 㰛 㰜 㰝 㰞 㰟 㰠 㰡 㰢 㰣 㰤 㰥 㰦 㰧 㰨 㰩 㰪 㰫 㰬 㰭 㰮 㰯 㰰 㰱 㰲 㰳 㰴 㰵 㰶 㰷 㰸 㰹 㰺 㰻 㰼 㰽 㰾 㰿 㱀 㱁 㱂 㱃 㱄 㱅 㱆 㱇 㱈 㱉 㱊 㱋 㱌 㱍 㱎 㱏 㱐 㱑 㱒 㱓 㱔 㱕 㱖 㱗 㱘 㱙 㱚 㱛 㱜 㱝 㱞 㱟 㱠 㱡 㱢 㱣 㱤 㱥 㱦 㱧 㱨 㱩 㱪 㱫 㱬 㱭 㱮 㱯 㱰 㱱 㱲 㱳 㱴 㱵 㱶 㱷 㱸 㱹 㱺 㱻 㱼 㱽 㱾 㱿 㲀 㲁 㲂 㲃 㲄 㲅 㲆 㲇 㲈 㲉 㲊 㲋 㲌 㲍 㲎 㲏 㲐 㲑 㲒 㲓 㲔 㲕 㲖 㲗 㲘 㲙 㲚 㲛 㲜 㲝 㲞 㲟 㲠 㲡 㲢 㲣 㲤 㲥 㲦 㲧 㲨 㲩 㲪 㲫 㲬 㲭 㲮 㲯 㲰 㲱 㲲 㲳 㲴 㲵 㲶 㲷 㲸 㲹 㲺 㲻 㲼 㲽 㲾 㲿 㳀 㳁 㳂 㳃 㳄 㳅 㳆 㳇 㳈 㳉 㳊 㳋 㳌 㳍 㳎 㳏 㳐 㳑 㳒 㳓 㳔 㳕 㳖 㳗 㳘 㳙 㳚 㳛 㳜 㳝 㳞 㳟 㳠 㳡 㳢 㳣 㳤 㳥 㳦 㳧 㳨 㳩 㳪 㳫 㳬 㳭 㳮 㳯 㳰 㳱 㳲 㳳 㳴 㳵 㳶 㳷 㳸 㳹 㳺 㳻 㳼 㳽 㳾 㳿 㴀 㴁 㴂 㴃 㴄 㴅 㴆 㴇 㴈 㴉 㴊 㴋 㴌 㴍 㴎 㴏 㴐 㴑 㴒 㴓 㴔 㴕 㴖 㴗 㴘 㴙 㴚 㴛 㴜 㴝 㴞 㴟 㴠 㴡 㴢 㴣 㴤 㴥 㴦 㴧 㴨 㴩 㴪 㴫 㴬 㴭 㴮 㴯 㴰 㴱 㴲 㴳 㴴 㴵 㴶 㴷 㴸 㴹 㴺 㴻 㴼 㴽 㴾 㴿 㵀 㵁 㵂 㵃 㵄 㵅 㵆 㵇 㵈 㵉 㵊 㵋 㵌 㵍 㵎 㵏 㵐 㵑 㵒 㵓 㵔 㵕 㵖 㵗 㵘 㵙 㵚 㵛 㵜 㵝 㵞 㵟 㵠 㵡 㵢 㵣 㵤 㵥 㵦 㵧 㵨 㵩 㵪 㵫 㵬 㵭 㵮 㵯 㵰 㵱 㵲 㵳 㵴 㵵 㵶 㵷 㵸 㵹 㵺 㵻 㵼 㵽 㵾 㵿 㶀 㶁 㶂 㶃 㶄 㶅 㶆 㶇 㶈 㶉 㶊 㶋 㶌 㶍 㶎 㶏 㶐 㶑 㶒 㶓 㶔 㶕 㶖 㶗 㶘 㶙 㶚 㶛 㶜 㶝 㶞 㶟 㶠 㶡 㶢 㶣 㶤 㶥 㶦 㶧 㶨 㶩 㶪 㶫 㶬 㶭 㶮 㶯 㶰 㶱 㶲 㶳 㶴 㶵 㶶 㶷 㶸 㶹 㶺 㶻 㶼 㶽 㶾 㶿 㷀 㷁 㷂 㷃 㷄 㷅 㷆 㷇 㷈 㷉 㷊 㷋 㷌 㷍 㷎 㷏 㷐 㷑 㷒 㷓 㷔 㷕 㷖 㷗 㷘 㷙 㷚 㷛 㷜 㷝 㷞 㷟 㷠 㷡 㷢 㷣 㷤 㷥 㷦 㷧 㷨 㷩 㷪 㷫 㷬 㷭 㷮 㷯 㷰 㷱 㷲 㷳 㷴 㷵 㷶 㷷 㷸 㷹 㷺 㷻 㷼 㷽 㷾 㷿 㸀 㸁 㸂 㸃 㸄 㸅 㸆 㸇 㸈 㸉 㸊 㸋 㸌 㸍 㸎 㸏 㸐 㸑 㸒 㸓 㸔 㸕 㸖 㸗 㸘 㸙 㸚 㸛 㸜 㸝 㸞 㸟 㸠 㸡 㸢 㸣 㸤 㸥 㸦 㸧 㸨 㸩 㸪 㸫 㸬 㸭 㸮 㸯 㸰 㸱 㸲 㸳 㸴 㸵 㸶 㸷 㸸 㸹 㸺 㸻 㸼 㸽 㸾 㸿 㹀 㹁 㹂 㹃 㹄 㹅 㹆 㹇 㹈 㹉 㹊 㹋 㹌 㹍 㹎 㹏 㹐 㹑 㹒 㹓 㹔 㹕 㹖 㹗 㹘 㹙 㹚 㹛 㹜 㹝 㹞 㹟 㹠 㹡 㹢 㹣 㹤 㹥 㹦 㹧 㹨 㹩 㹪 㹫 㹬 㹭 㹮 㹯 㹰 㹱 㹲 㹳 㹴 㹵 㹶 㹷 㹸 㹹 㹺 㹻 㹼 㹽 㹿 㺀 㺁 㺂 㺃 㺄 㺅 㺆 㺇 㺈 㺉 㺊 㺋 㺌 㺍 㺎 㺏 㺐 㺑 㺒 㺓 㺔 㺕 㺖 㺗 㺘 㺙 㺚 㺛 㺜 㺝 㺞 㺟 㺠 㺡 㺢 㺣 㺤 㺥 㺦 㺧 㺨 㺩 㺪 㺫 㺬 㺭 㺮 㺯 㺰 㺱 㺲 㺳 㺴 㺵 㺶 㺷 㺸 㺹 㺺 㺻 㺼 㺽 㺾 㺿 㻀 㻁 㻂 㻃 㻄 㻅 㻆 㻇 㻈 㻉 㻊 㻋 㻌 㻍 㻎 㻏 㻐 㻑 㻒 㻓 㻔 㻕 㻖 㻗 㻘 㻙 㻚 㻛 㻜 㻝 㻞 㻟 㻠 㻡 㻢 㻣 㻤 㻥 㻦 㻧 㻨 㻩 㻪 㻫 㻬 㻭 㻮 㻯 㻰 㻱 㻲 㻳 㻴 㻵 㻶 㻷 㻸 㻹 㻺 㻻 㻼 㻽 㻾 㻿 㼀 㼁 㼂 㼃 㼄 㼅 㼆 㼇 㼈 㼉 㼊 㼋 㼌 㼍 㼎 㼏 㼐 㼑 㼒 㼓 㼔 㼕 㼖 㼗 㼘 㼙 㼚 㼛 㼜 㼝 㼞 㼟 㼠 㼡 㼢 㼣 㼤 㼥 㼦 㼧 㼨 㼩 㼪 㼫 㼬 㼭 㼮 㼯 㼰 㼱 㼲 㼳 㼴 㼵 㼶 㼷 㼸 㼹 㼺 㼻 㼼 㼽 㼾 㼿 㽀 㽁 㽂 㽃 㽄 㽅 㽆 㽇 㽈 㽉 㽊 㽋 㽌 㽍 㽎 㽏 㽐 㽑 㽒 㽓 㽔 㽕 㽖 㽗 㽘 㽙 㽚 㽛 㽜 㽝 㽞 㽟 㽠 㽡 㽢 㽣 㽤 㽥 㽦 㽧 㽨 㽩 㽪 㽫 㽬 㽭 㽮 㽯 㽰 㽱 㽲 㽳 㽴 㽵 㽶 㽷 㽸 㽹 㽺 㽻 㽼 㽽 㽾 㽿 㿀 㿁 㿂 㿃 㿄 㿅 㿆 㿇 㿈 㿉 㿊 㿋 㿌 㿍 㿎 㿏 㿐 㿑 㿒 㿓 㿔 㿕 㿖 㿗 㿘 㿙 㿚 㿛 㿜 㿝 㿞 㿟 㿠 㿡 㿢 㿣 㿤 㿥 㿦 㿧 㿨 㿩 㿪 㿫 㿬 㿭 㿮

第十二課

dì shí èr kè

孝心感動天

xiào xīn gǎn dòng tiān



在恆河附近，住著一位修道的

zài héng hé fù jìn zhù zhe yí wèi xiū dào de

年輕人杜納。杜納的父母，眼睛被毒

nián qīng rén dù nà dù nà de fù mǔ yǎn jīng bèi dú

蛇咬傷，所以什麼都看不見了，杜納

shé yǎo shāng suǒ yǐ shén me dōu kàn bú jiàn le dù nà

每天要去森林裡找食物給父母吃。

měi tiān yào qù sēn lín lǐ zhǎo shí wù gěi fù mǔ chī

有一天，國王到森林打獵，杜納

yǒu yì tiān guó wáng dào sēn lín dǎ liè dù nà

被國王的毒箭射中，杜納很痛苦的

bèi guó wáng de dú jiàn shè zhòng dù nà hěn tòng kǔ de

從地上爬起來，跪在地上對國王說：

cóng dì shàng pá qǐ lái guì zài dì shàng duì guó wáng shuō

「唉！我死了，我的父母沒有我，他

āi wǒ sǐ le wǒ de fù mǔ méi yǒu wǒ tā

們會餓死的。」

mén huì è sǐ de

國王聽了非常難過，對杜納說：

guó wáng tīng le fēi cháng nán guò duì dù nà shuō

「那就讓我來照顧你的父母吧！」

nǎ jiù ràng wǒ lái zhào gù nǐ de fù mǔ ba

毒蛇

dú shé

咬傷

yǎo shāng

國王

guó wáng

射中

shè zhòng

跪

guì

兒子

ér zi



國王送杜納回家，杜納的媽媽

guó wáng sòng dù nà huí jiā dù nà de mā mā

看到死去的兒子，哭喊著說：「杜

kàn dào sǐ qù de ér zǐ kū hǎn zhe shuō dù

納是一個修道人，他孝順父母，不

nà shì yí ge xiū dào rén tā xiào shùn fù mǔ bú

做壞事，老天，你不會讓杜納死去

zuò huài shì lǎo tiān nǐ bù néng ràng dù nà sǐ qù

的！」

de

杜納的爸爸也祈求上天：「如

dù nà de bà ba yě qǐ qiú shàng tiān rú

果你相信我們，就讓杜納身上的毒

guǒ nǐ xiāng xìn wǒ men jiù ràng dù nà shēn shàng de dú

消失吧！」這時，杜納奇蹟般清醒

xiāo shī ba zhè shí dù nà qí jī bān qīng xǐng

了，毒也沒了，國王嚇了一跳。這

le dú yě méi le guó wáng xià le yí tiào zhè

時，從天上傳來聲音說：「杜納是孝

shí cóng tiān shàng chuán lái shēng yīn shuō dù nà shì xiào

順的人，他會得到上天的保佑。」

shùn de rén tā huì dé dào shàng tiān de bǎo yòu

國王聽了很感動，便拜杜納為

guó wáng tīng le hěn gǎn dòng biàn bài dù nà wéi

老師。

lǎo shī

哭 喊 壞 事 祈 求 奇 蹟 保 佑

kū hǎn huài shì qí qiú qí jī bǎo yòu

語_{ㄌㄩˇ}文_{ㄨㄣˊ}天_{ㄊㄩㄢˊ}地_{ㄉㄧˋ}

字_{ㄗˋ}詞_{ㄘㄨˊ}練_{ㄌㄧㄢˋ}習_{ㄒㄩˊ}

前_{ㄑㄧㄢˊ} ㄍㄨ ㄣ ㄅㄛˋ ㄗㄥˋ : 面_{ㄇㄧㄢˊ} 前_{ㄑㄧㄢˊ}

剪_{ㄐㄩㄢˇ} ㄌㄧ ㄣ ㄅㄛˋ ㄨ : 剪_{ㄐㄩㄢˇ} 刀_{ㄉㄠ}

箭_{ㄐㄩㄢˋ} ㄌㄧ ㄣ ㄅㄛˋ ㄆㄨˋ : 毒_{ㄉㄨˋ} 箭_{ㄐㄩㄢˋ}

● 你_{ㄋㄨˇ} 不_{ㄨˋ} 要_ㄞ 害_{ㄏㄞˋ} 怕_{ㄆㄚˋ} , 在_{ㄗㄞˋ} 你_{ㄋㄨˇ} 面_{ㄇㄧㄢˊ} 前_{ㄑㄧㄢˊ} 的_{ㄉㄇ} 只_{ㄗㄥˋ} 是_{ㄕㄞˊ} 一_ㄟ 把_{ㄅㄚˋ}

剪_{ㄐㄩㄢˇ} 刀_{ㄉㄠ} , 不_{ㄨˋ} 是_{ㄕㄞˊ} 毒_{ㄉㄨˋ} 箭_{ㄐㄩㄢˋ} 。



懷_{ㄏㄞˊ} ㄉㄞ ㄆㄛˋ ㄗㄥˋ : 開_{ㄎㄞˊ} 懷_{ㄏㄞˊ}

壞_{ㄏㄞˋ} ㄉㄞ ㄆㄛˋ ㄆㄛˋ : 壞_{ㄏㄞˋ} 人_{ㄖㄣˊ}



● 他_{ㄊㄚˊ} 聽_{ㄊㄩㄣˊ} 到_{ㄉㄠ} 壞_{ㄏㄞˋ} 人_{ㄖㄣˊ} 被_{ㄅㄟ} 抓_{ㄗㄞˋ} , 忍_{ㄖㄣˊ} 不_{ㄨˋ} 住_{ㄗㄞˋ} 開_{ㄎㄞˊ} 懷_{ㄏㄞˊ} 大_{ㄉㄚˊ} 笑_{ㄒㄩˊ} 。

感_{ㄍㄢˋ} ㄨ ㄅㄛˋ ㄨ : 感_{ㄍㄢˋ} 謝_{ㄒㄩˊ}

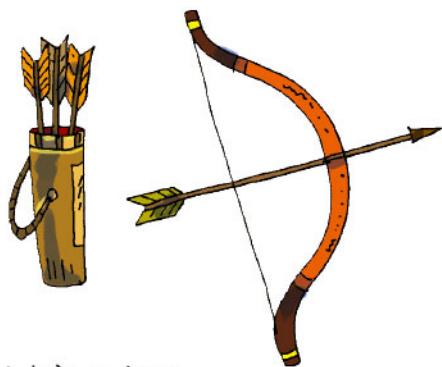
喊_{ㄏㄞˋ} ㄉㄞ ㄅㄛˋ ㄨ : 叫_{ㄐㄩㄢˋ} 喊_{ㄏㄞˋ}



● 因_{ㄩㄢˊ} 為_ㄟ 你_{ㄋㄨˇ} 的_{ㄉㄇ} 叫_{ㄐㄩㄢˋ} 喊_{ㄏㄞˋ} , 我_ㄞ 發_{ㄈㄞˊ} 現_{ㄒㄩㄢˊ} 房_{ㄈㄤˊ} 子_{ㄗㄩˊ} 失_{ㄕㄞˊ} 火_{ㄏㄨㄛˋ} 了_{ㄌㄜˊ} ,

真_{ㄗㄥˋ} 是_{ㄕㄞˊ} 感_{ㄍㄢˋ} 謝_{ㄒㄩˊ} 你_{ㄋㄨˇ} 。

句子練習



被字句

1. 國王的毒箭射中了杜納。

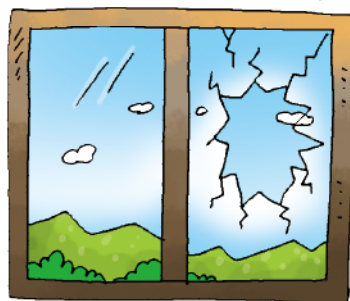
2. 杜納被國王的毒箭射中了。

3. 哥哥拿走了我的皮球。

4. 我的皮球被哥哥拿走了。

5. 弟弟打破了窗戶。

6. 窗戶被弟弟打破了。



如果……就……

1. 如果你相信我們的話，就讓杜納身上的毒消失吧！

2. 如果你照著我說的去做，就能做出好吃的菜。



對話練習



：杜納的父_ム母_ハ眼_メ睛_ミ被_レ毒_ク蛇_ヘ咬_ム傷_ム，已_レ經_ニ看_テ不_レ見_ス了_カ。

：看_テ不_レ見_ス一_ニ定_ニ很_ニ不_レ方_ニ便_ニ。

：是_ハ啊_ヤ！所_レ以_ニ他_ハ們_ハ需_ニ要_ニ別_ニ人_ハ的_カ幫_テ助_ム。

：他_ハ們_ハ連_ニ陽_ニ光_ニ都_ニ看_テ不_レ見_ス。

：我_ハ們_ハ要_ニ好_ニ好_ニ保_テ護_メ我_ハ們_ハ的_カ眼_メ睛_ミ。

：我_ハ們_ハ還_ニ要_ニ幫_テ助_ム看_テ不_レ見_ス的_カ人_ハ。



毒 一 二 丰 丰 毒 毒 毒

傷 ノ イ 亻 亻 作 作 作 作 傷 傷 傷

王 一 二 王

射 丿 丨 身 身 身 身 身 射 射

跪 丨 口 口 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 跪 跪

兒 丿 丨 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 兒

喊 丨 口 口 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 喊 喊 喊

壞 一 十 土 土 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 壞 壞 壞 壞

祈 丿 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 祈 祈 祈

蹟 丨 口 口 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 蹟 蹟

蹟 蹟 蹟 蹟 蹟 蹟 蹟

佑 ノ イ 亻 亻 佑 佑

正體字 簡化字

傷	伤
兒	儿
壞	坏
蹟	迹



複習三



有趣的漢字

「旦」(旦)是會意的文字，「日」是太陽，太陽從地平面上升起來，就是一天的開始，「元旦」則是每年的開始。

桃

桃

「桃」是一種樹的名字，所以是「木」部。如：桃樹、桃花、桃子。

挑

挑

「挑」是用手挑起，所以是「手」部。如：挑擔、挑水。

眺

眺

「眺」是向遠處看望，所以是「目」部。如：眺望、眺向遠處。

跳

跳

「跳」是腳從地面向上舉起，所以是「足」部。如：跳高、跳遠、跳起來。

比一比

比一比，這兩課新詩的寫作方法：

段落	新年新希望	美麗的春天
第一段	元旦是一年的開始，大家說出自己的希望。	寫風和雲，新芽鳥聲，春天已經來臨。
第二段	爸爸說要多幫媽媽的忙。	寫泉水、雨、花和草，春天悄悄來到。
第三段	媽媽說要多讓爸爸專心做事。	寫山水和新秧，春天美麗的景色。
第四段	我希望全家幸福安康。	寫孩子放風箏，大人去踏青，春天人人歡迎。
說明	寫情感，寫事的詩，所以像敘述文一般，寫出想做的事。	這首詩是寫春天的景色，是寫景的詩，所以有很多描寫。
比一比	敘述事情有上、下連貫。	寫景物可以一個一個寫。



閱讀 姑「姑」要「出」嫁



不「久」前「前」，我「的」姑「姑」跟「她」的「男」朋友「訂」婚「了」。訂「婚」那「一」天「天」，男「方」送「來」許「多」喜「餅」和「鮮」花「花」，奶「奶」滿「臉」笑「容」的「招」呼「客」人「人」，姑「姑」請「大」家「喝」甜「茶」，兩「家」的「父」母「一」起「決」定「了」姑「姑」出「嫁」的「好」日「子」。

姑「姑」要「結」婚「的」事「傳」開「了」，大「伯」母「送」來「金」戒「指」。二「伯」母「送」來「大」紅「色」的「被」子「子」。媽「媽」幫「姑」姑「準」備「漂」亮「的」婚「紗」，奶「奶」找「時」間「跟」姑「姑」說「話」，教「姑」姑「以」後「怎」樣「照」顧「自」己「的」新「家」。只「有」爺「爺」坐「在」一「旁」不「說」話「，我」想「是」因「為」捨「不」得「姑」姑「出」嫁「吧」。

姑「姑」出「嫁」的「那」一「天」，她「拜」過「了」父「母」和「祖」先「。親「友」都「來」說「恭」喜「，



姑_メ姑_メ穿_イ上_マ了_セ一_一套_去白_フ色_ム的_カ結_セ婚_メ禮_カ服_ヒ，
漂_タ亮_カ得_カ像_ト天_去上_メ仙_ト女_子一_一樣_一，她_カ跟_ラ新_ト郎_カ
站_出在_ア一_一起_ク，真_出是_ア郎_カ才_チ女_子貌_ハ。這_出時_ア門_カ
外_メ炮_タ聲_ム響_ト起_ク，我_メ們_ハ送_ム姑_メ姑_メ坐_マ進_ヒ了_セ轎_ヒ
車_イ，我_メ祝_出福_ヒ姑_メ姑_メ和_カ姑_メ丈_出，從_チ此_ム過_セ著_出
幸_ト福_ヒ快_カ樂_ハ的_カ日_日子_子。

出_イ嫁_ヒ
chū jià

訂_カ婚_メ
dīng hūn

決_ヒ定_カ
jué dìng

戒_ヒ指_出
jiè zhǐ

婚_メ紗_ヒ
hūn shā

一_一套_去
yī tào

新_ト郎_カ
xīn láng

轎_ヒ車_イ
jiào chē

姑_メ丈_出
gū zhàng





字詞練習



壞

壞了

懷

懷念

小丁丁的小熊玩具壞了，他只要一看，到小熊的照片就懷念牠。

朗

晴朗

郎

新郎

在一個晴朗的早上，新郎開著轎車去接新娘子。

轎

轎車

橋

木橋

叔叔開轎車去林大哥家玩，車子開到木橋邊就迷路了。

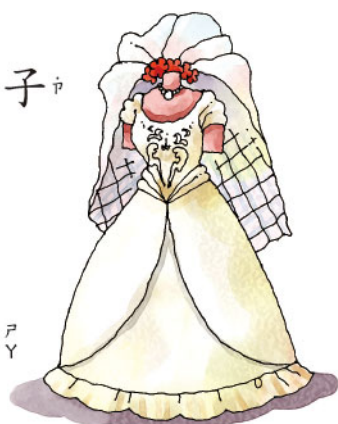
紗

薄紗

沙

泥沙

新娘穿著薄紗禮服，坐著轎車去新郎家，下車時一不小心踩到泥沙，薄紗禮服就弄髒了。



怎樣寫作文

寫作文就是把心裡的話寫下來，要怎麼寫呢？可以學習課文的寫作方法。

例如：

「如果我是一隻小鳥」是散列式的寫法。

★ 每一段一個主題

★ 每一段開頭都是「如果我……」

★ 第一段寫小朋友和鳥的關係

★ 第二、三段寫小鳥可以飛多高，飛得多

遠，可以自由在旗杆上唱歌，眺望美麗的風景。

★ 第四段寫小鳥愛小朋友，小鳥也想為人們做些事。

★ 我們也來寫一篇作文，題目是「如果我……」



索引

第一課 謝謝老師

生字	緊 ^{ㄓㄣˇ} 漫 ^{ㄇㄢˋ} 操 ^{ㄘㄠ} 賽 ^{ㄙㄞˋ} 導 ^{ㄉㄠˇ} 使 ^{ㄕㄞˋ} 永 ^{ㄩˇ} 忘 ^{ㄨㄥˋ}
詞語	緊張 ^{ㄓㄣˇ ㄓㄥˊ} 上課 ^{ㄕㄨˋ ㄎㄨㄟˊ} 心裡 ^{ㄒㄩㄣˇ ㄌㄧˇ} 只想 ^{ㄓㄩㄥˊ ㄒㄩㄥˊ} 吵架 ^{ㄘㄠˇ ㄐㄧㄚˇ} 不想 ^{ㄅㄨˋ ㄒㄩㄥˊ} 功課 ^{ㄍㄨㄥ ㄎㄨㄟˊ} 等著 ^{ㄉㄜˊ ㄓㄥˊ} 放假 ^{ㄈㄞˋ ㄐㄧㄚˋ} 漫畫 ^{ㄇㄢˋ ㄏㄨㄚˋ} 操場 ^{ㄘㄠ ㄇㄞˊ} 跑步 ^{ㄆㄠˋ ㄅㄨˋ} 教導 ^{ㄉㄠˇ ㄠˇ} 明理 ^{ㄇㄧㄥˊ ㄌㄧˇ} 懂事 ^{ㄉㄨㄥˇ ㄕㄨˋ} 永遠 ^{ㄩˇ ㄩㄢˋ} 忘記 ^{ㄨㄥˋ ㄐㄧˋ}
句子	◎我在學校上課，心裡 <u>只想</u> 回家。 ◎我回家不想做功課， <u>只等著</u> 學校放假。 ◎謝謝老師的教導， <u>使</u> 我明理懂事。

第二課 誰最美

生字	梳 ^{ㄕㄨ} 洗 ^{ㄒㄩㄟˊ} 展 ^{ㄓㄢˇ} 繼 ^{ㄐㄧˋ} 續 ^{ㄒㄩˊ} 蟲 ^{ㄘㄨㄥ} 病 ^{ㄅㄧㄥˋ} 匹 ^{ㄆㄧˇ}
詞語	蝴蝶 ^{ㄏㄨˊ ㄉㄨˊ} 戴著 ^{ㄉㄞˊ ㄓㄥˊ} 金絲 ^{ㄐㄧㄣ ㄙㄩ} 梳洗 ^{ㄕㄨ ㄒㄩㄟˊ} 光鮮 ^{ㄍㄨㄤ ㄒㄩㄢ} 亮麗 ^{ㄌㄩㄥˋ ㄌㄧˋ} 展現 ^{ㄓㄢ ㄒㄩㄢ} 樣子 ^{ㄓㄢˋ ㄗㄩˋ} 停在 ^{ㄊㄨㄟ ㄓㄢˊ} 樹葉 ^{ㄕㄨˋ ㄩㄝˋ} 繼續 ^{ㄐㄧˋ ㄒㄩˊ} 抓蟲 ^{ㄓㄨㄞ ㄘㄨㄥ} 蜜蜂 ^{ㄇㄧˊ ㄈㄨㄥ} 果樹 ^{ㄍㄨㄛˋ ㄕㄨˋ} 採花 ^{ㄘㄞ ㄏㄨㄚ} 蜜 ^{ㄇㄧˋ} 一匹 ^{ㄧ ㄆㄧˇ} 拉車 ^{ㄌㄚ ㄘㄩㄠ}
句子	◎蜜蜂 <u>頭也不回</u> 的飛走了。 ◎ <u>為什麼</u> 大家都 <u>不喜歡</u> 我， <u>是不是</u> 我不漂亮？ ◎你 <u>很</u> 漂亮， <u>可是</u> 只 <u>有</u> 美麗還 <u>不</u> 夠。

第三課 合作的重要

生字	量 ^{ㄌㄩㄥˋ} 目 ^{ㄇㄩˋ} 搬 ^{ㄅㄢ} 粒 ^{ㄌㄧˋ} 產 ^{ㄘㄢˇ} 何 ^{ㄏㄜˊ} 互 ^{ㄩˋ} 程 ^{ㄘㄥˊ}
詞語	合作 ^{ㄏㄜˊ ㄗㄨˊ} 重 ^{ㄓㄨㄥˋ} 要 ^{ㄩㄠˋ} 力 ^{ㄌㄧˋ} 量 ^{ㄌㄩㄥˋ} 目 ^{ㄇㄩˋ} 標 ^{ㄅㄧㄠ} 努力 ^{ㄋㄨˇ ㄌㄧˋ} 螞蟻 ^{ㄇㄩ ㄩˇ} 搬 ^{ㄅㄢ} 不 ^{ㄅㄨˋ} 動 ^{ㄉㄨㄥˊ} 一 ^ㄧ 粒 ^{ㄌㄧˋ} 豆 ^{ㄉㄨˋ} 子 ^{ㄗㄩˋ} 窩 ^{ㄨㄛ} 裡 ^{ㄌㄧˇ} 如 ^{ㄖㄨˊ} 何 ^{ㄏㄜˊ} 分 ^{ㄈㄣ} 工 ^{ㄍㄨㄥ} 互 ^{ㄩˋ} 相 ^{ㄒㄩㄤ} 配 ^{ㄆㄟˋ} 合 ^{ㄏㄜˊ} 過 ^{ㄍㄨㄛˋ} 程 ^{ㄘㄥˊ} 明 ^{ㄇㄧㄥˊ} 白 ^{ㄅㄞˊ} 能 ^{ㄋㄥˊ} 夠 ^{ㄍㄨˋ}
句子	◎一個人的力 ^{ㄌㄧˋ} 量 ^{ㄌㄩㄥˋ} 小 ^{ㄒㄩㄢˋ} ， <u>只能</u> 做小事情。 ◎一隻螞蟻搬不動一粒豆子， <u>但是</u> 許多螞蟻一起用力，就能把豆子搬回窩裡去。 ◎合作能產生大的力 ^{ㄌㄧˋ} 量 ^{ㄌㄩㄥˋ} ，我們要 <u>如何</u> 合作呢？

第四課 仰光大金塔

生字	塔 ^{ㄊㄚˋ} 教 ^{ㄐㄧㄠˋ} 其 ^{ㄕㄧˊ} 燈 ^{ㄉㄥ} 隨 ^{ㄕㄨㄟˊ} 即 ^{ㄐㄧˊ} 表 ^{ㄅㄞˊ} 求 ^{ㄕㄞˊ} 引 ^{ㄩˇ} 各 ^{ㄍㄜˊ}
詞語	大 ^{ㄉㄚˋ} 金 ^{ㄐㄧㄣ} 塔 ^{ㄊㄚˋ} 佛 ^{ㄈㄛˊ} 教 ^{ㄐㄧㄠˋ} 其 ^{ㄕㄧˊ} 他 ^{ㄊㄞˊ} 燈 ^{ㄉㄥ} 光 ^{ㄍㄨㄤ} 下 ^{ㄒㄩㄟˊ} 隨 ^{ㄕㄨㄟˊ} 時 ^{ㄕㄨㄟˊ} 即 ^{ㄐㄧˊ} 使 ^{ㄕㄞˊ} 表 ^{ㄅㄞˊ} 示 ^{ㄕㄞˊ} 請 ^{ㄕㄨㄥˊ} 求 ^{ㄕㄞˊ} 吸 ^{ㄒㄧˋ} 引 ^{ㄩˇ} 各 ^{ㄍㄜˊ} 地 ^{ㄉㄧˋ}
句子	◎佛塔有 <u>又</u> 高 <u>又</u> 尖的塔頂，還有 <u>又</u> 寬 <u>又</u> 圓的塔身，形狀很特別。 ◎ <u>即使</u> 是晚上，也一樣可以 <u>看</u> 到那顆鑽石，發出閃閃的光芒。 ◎大佛塔四周圍繞著八尊神佛， <u>除了</u> 星期三有兩尊佛外，其他的日子，各有 <u>一</u> 尊佛代表。

複習一 閱讀：感人的故事

生字	失 ^ㄕ 燒 ^ㄅ 附 ^ㄘ 近 ^ㄣ 滅 ^ㄇ 抱 ^ㄅ 震 ^ㄓ 受 ^ㄟ 推 ^ㄓ 幕 ^ㄇ
詞語	感 ^ㄍ 人 ^ㄣ 故 ^ㄍ 事 ^ㄕ 農 ^ㄣ 家 ^ㄣ 失 ^ㄕ 火 ^ㄕ 趕 ^ㄍ 緊 ^ㄣ 屋 ^ㄨ 外 ^ㄨ 呼 ^ㄏ 叫 ^ㄣ 附 ^ㄘ 近 ^ㄣ 通 ^ㄘ 知 ^ㄣ 救 ^ㄍ 火 ^ㄕ 難 ^ㄣ 過 ^ㄕ 根 ^ㄍ 本 ^ㄣ 地 ^ㄉ 震 ^ㄓ 嚇 ^ㄒ 得 ^ㄉ 走 ^ㄘ 不 ^ㄘ 動 ^ㄣ 抱 ^ㄅ 住 ^ㄣ 受 ^ㄟ 傷 ^ㄨ
句子	◎農 ^ㄣ 人 ^ㄣ 通 ^ㄘ 知 ^ㄣ 大 ^ㄉ 家 ^ㄣ 來 ^ㄌ 救 ^ㄍ 火 ^ㄕ ，經 ^ㄍ 過 ^ㄕ 一 ^ㄟ 段 ^ㄕ 時 ^ㄕ 間 ^ㄣ ， 總^ㄘ算^ㄣ 把 ^ㄅ 火 ^ㄕ 滅 ^ㄇ 了 ^ㄟ 。 ◎農 ^ㄣ 人 ^ㄣ 抱 ^ㄅ 起 ^ㄘ 母 ^ㄇ 雞 ^ㄣ ， 想^ㄒ不^ㄘ到^ㄕ 母 ^ㄇ 雞 ^ㄣ 的 ^ㄉ 身 ^ㄕ 子 ^ㄣ 下 ^ㄘ 面 ^ㄣ ，還 ^ㄟ 有 ^ㄟ 四 ^ㄟ 隻 ^ㄕ 可 ^ㄟ 愛 ^ㄟ 的 ^ㄉ 小 ^ㄘ 雞 ^ㄣ 。 ◎小 ^ㄘ 雞 ^ㄣ 在 ^ㄟ 那 ^ㄟ 兒 ^ㄣ 吱 ^ㄘ 吱 ^ㄘ 的 ^ㄉ 叫 ^ㄣ ， 根^ㄍ本^ㄣ 不 ^ㄘ 知 ^ㄟ 道 ^ㄟ 發 ^ㄘ 生 ^ㄣ 了 ^ㄟ 什 ^ㄕ 麼 ^ㄣ 事 ^ㄕ 情 ^ㄣ 。

第五課 愛迪生發明電燈

生字	科 ^ㄕ 千 ^ㄑ 類 ^ㄌ 實 ^ㄕ 驗 ^ㄣ 百 ^ㄅ 效 ^ㄕ 材 ^ㄕ 料 ^ㄌ 煤 ^ㄇ 曾 ^ㄘ 精 ^ㄍ
詞語	發 ^ㄘ 明 ^ㄣ 電 ^ㄉ 燈 ^ㄣ 偉 ^ㄨ 大 ^ㄣ 東 ^ㄉ 西 ^ㄣ 人 ^ㄣ 類 ^ㄌ 哪 ^ㄣ 一 ^ㄟ 種 ^ㄣ 回 ^ㄟ 答 ^ㄣ 實 ^ㄕ 驗 ^ㄣ 整 ^ㄘ 天 ^ㄣ 躲 ^ㄉ 在 ^ㄟ 材 ^ㄕ 料 ^ㄌ 煤 ^ㄇ 油 ^ㄣ 方 ^ㄕ 便 ^ㄣ 明 ^ㄣ 亮 ^ㄣ 曾 ^ㄘ 經 ^ㄣ 精 ^ㄍ 神 ^ㄣ
句子	◎ 有^ㄟ了^ㄟ 電 ^ㄉ 燈 ^ㄣ ，大 ^ㄉ 家 ^ㄣ 就^ㄟ可^ㄟ以^ㄟ 在 ^ㄟ 晚 ^ㄨ 上 ^ㄣ 工 ^ㄍ 作 ^ㄣ 了 ^ㄟ 。 ◎愛 ^ㄞ 迪 ^ㄉ 生 ^ㄣ 的 ^ㄉ 成 ^ㄕ 功 ^ㄣ ， 不^ㄘ是^ㄟ 因 ^ㄟ 為 ^ㄟ 他 ^ㄟ 聰 ^ㄘ 明 ^ㄣ ， 而^ㄟ是^ㄟ 他 ^ㄟ 很 ^ㄟ 努 ^ㄟ 力 ^ㄟ 。 ◎愛 ^ㄞ 迪 ^ㄉ 生 ^ㄣ 曾^ㄘ經^ㄣ 說 ^ㄟ ：「成 ^ㄕ 功 ^ㄣ 是 ^ㄟ 靠 ^ㄟ 九 ^ㄟ 十 ^ㄟ 九 ^ㄟ 分 ^ㄟ 的 ^ㄉ 努 ^ㄟ 力 ^ㄟ ， 和 ^ㄟ 一 ^ㄟ 分 ^ㄟ 的 ^ㄉ 天 ^ㄟ 才 ^ㄟ 。」

第六課 蔡倫造紙

生字	費 ^ㄘ 省 ^ㄕ 錢 ^ㄑ 總 ^ㄘ 破 ^ㄕ 鍋 ^ㄍ 製 ^ㄘ 技 ^ㄕ 術 ^ㄕ 傳 ^ㄕ
詞語	造 ^ㄘ 紙 ^ㄣ 古 ^ㄍ 代 ^ㄣ 竹 ^ㄘ 片 ^ㄣ 木 ^ㄇ 片 ^ㄣ 花 ^ㄕ 費 ^ㄣ 省 ^ㄕ 錢 ^ㄑ 方 ^ㄕ 便 ^ㄣ 試 ^ㄕ 過 ^ㄣ 各 ^ㄕ 種 ^ㄣ 實 ^ㄕ 驗 ^ㄣ 太 ^ㄟ 厚 ^ㄣ 破 ^ㄕ 掉 ^ㄣ 失 ^ㄕ 敗 ^ㄣ 不 ^ㄘ 斷 ^ㄣ 鍋 ^ㄍ 子 ^ㄣ 晒 ^ㄕ 乾 ^ㄣ 製 ^ㄘ 造 ^ㄣ 傳 ^ㄕ 開 ^ㄣ
句子	◎古 ^ㄍ 代 ^ㄣ 沒 ^ㄟ 有 ^ㄟ 紙 ^ㄣ ，人 ^ㄣ 們 ^ㄣ 要 ^ㄟ 寫 ^ㄘ 字 ^ㄣ ， 只^ㄟ能^ㄟ 寫 ^ㄘ 在 ^ㄟ 竹 ^ㄘ 片 ^ㄣ 上 ^ㄟ 。 ◎蔡 ^ㄘ 倫 ^ㄣ 造 ^ㄘ 出 ^ㄟ 來 ^ㄟ 的 ^ㄉ 紙 ^ㄣ ， 不^ㄘ是^ㄟ 太 ^ㄟ 厚 ^ㄣ ， 就^ㄟ是^ㄟ 容 ^ㄟ 易 ^ㄟ 破 ^ㄕ 掉 ^ㄣ 。 ◎蔡 ^ㄘ 倫 ^ㄣ 的 ^ㄉ 造 ^ㄘ 紙 ^ㄣ 方 ^ㄕ 法 ^ㄣ ，慢 ^ㄟ 慢 ^ㄟ 的 ^ㄉ 傳 ^ㄕ 開 ^ㄣ 了 ^ㄟ ， 後^ㄟ來^ㄟ 更 ^ㄟ 傳 ^ㄕ 到 ^ㄣ 世 ^ㄕ 界 ^ㄣ 各 ^ㄕ 地 ^ㄣ 。

第七課 水有不同的面貌

生字	貌 ^ㄇ 化 ^ㄕ 露 ^ㄌ 讚 ^ㄘ 嗎 ^ㄇ 搶 ^ㄕ 討 ^ㄕ 論 ^ㄣ 季 ^ㄣ 室 ^ㄕ
詞語	面 ^ㄇ 貌 ^ㄣ 躲 ^ㄉ 在 ^ㄟ 變 ^ㄕ 化 ^ㄣ 水 ^ㄨ 氣 ^ㄣ 化 ^ㄕ 身 ^ㄣ 氣 ^ㄕ 候 ^ㄣ 露 ^ㄌ 水 ^ㄣ 雨 ^ㄩ 水 ^ㄣ 窗 ^ㄕ 口 ^ㄣ 遠 ^ㄩ 方 ^ㄣ 一 ^ㄟ 層 ^ㄣ 白 ^ㄅ 雪 ^ㄣ 雪 ^ㄕ 花 ^ㄣ 滿 ^ㄇ 意 ^ㄣ 讚 ^ㄘ 美 ^ㄣ
句子	◎你 ^ㄣ 們 ^ㄣ 能 ^ㄟ 告 ^ㄕ 訴 ^ㄣ 我 ^ㄟ ，水 ^ㄨ 有 ^ㄟ 哪 ^ㄣ 些 ^ㄣ 變 ^ㄕ 化 ^ㄣ 嗎 ^ㄇ ？ ◎小 ^ㄘ 美 ^ㄣ 從 ^ㄟ 窗 ^ㄕ 口 ^ㄣ 向^ㄟ 遠 ^ㄩ 方 ^ㄣ 一^ㄟ望^ㄣ ，看 ^ㄕ 到 ^ㄣ 山 ^ㄕ 頭 ^ㄣ 有 ^ㄟ 一 ^ㄟ 層 ^ㄣ 白 ^ㄅ 雪 ^ㄣ 。 ◎老 ^ㄌ 師 ^ㄣ 對 ^ㄟ 大 ^ㄉ 家 ^ㄣ 的 ^ㄉ 回 ^ㄕ 答 ^ㄣ 很 ^ㄟ 滿^ㄇ意^ㄣ 。



第八課 請不要砍我

生字	砍 ^{ㄎㄢˇ} 爺 ^{ㄧㄝˊ} 命 ^{ㄇㄧㄥˋ} 而 ^{ㄦˊ} 且 ^{ㄓㄨˇ} 向 ^{ㄒㄩㄥˋ} 政 ^{ㄓㄥˋ} 府 ^{ㄈㄨˇ} 申 ^{ㄕㄨㄣ} 罰 ^{ㄆㄚˋ} 缺 ^{ㄑㄩㄝ} 新 ^{ㄒㄩㄣ}
詞語	爺 ^{ㄧㄝˊ} 爺 ^{ㄧㄝˊ} 沒 ^{ㄇㄟˋ} 命 ^{ㄇㄧㄥˋ} 砍 ^{ㄎㄢˇ} 樹 ^{ㄕㄩˊ} 而 ^{ㄦˊ} 且 ^{ㄓㄨˇ} 政 ^{ㄓㄥˋ} 府 ^{ㄈㄨˇ} 申 ^{ㄕㄨㄣ} 請 ^{ㄕㄨㄣ} 罰 ^{ㄆㄚˋ} 錢 ^{ㄑㄩㄢ} 缺 ^{ㄑㄩㄝ} 水 ^{ㄨㄟ} 新 ^{ㄒㄩㄣ} 鮮 ^{ㄒㄩㄢ}
句子	◎緬 ^{ㄇㄩㄢˇ} 甸 ^{ㄇㄣˊ} 有 ^{ㄩˇ} 很 ^{ㄟˊ} 多 ^{ㄉㄨㄛ} 山 ^{ㄕㄨㄢ} ，而 ^{ㄦˊ} 且 ^{ㄓㄨˇ} 山 ^{ㄕㄨㄢ} 上 ^{ㄕㄨㄢ} 有 ^{ㄩˇ} 很 ^{ㄟˊ} 多 ^{ㄉㄨㄛ} 樹 ^{ㄕㄩˊ} 。 ◎砍 ^{ㄎㄢˇ} 樹 ^{ㄕㄩˊ} 必 ^{ㄇㄧˊ} 須 ^{ㄒㄩ} 向 ^{ㄒㄩㄥˋ} 政 ^{ㄓㄥˋ} 府 ^{ㄈㄨˇ} 申 ^{ㄕㄨㄣ} 請 ^{ㄕㄨㄣ} ，等 ^{ㄉㄨㄥˊ} 政 ^{ㄓㄥˋ} 府 ^{ㄈㄨˇ} 同 ^{ㄊㄨㄥˊ} 意 ^{ㄩˋ} 了 ^{ㄌㄜˊ} ，才 ^{ㄘㄞˊ} 能 ^{ㄋㄥˊ} 砍 ^{ㄎㄢˇ} 樹 ^{ㄕㄩˊ} ，不 ^{ㄅㄨˊ} 然 ^{ㄖㄢˊ} 被 ^{ㄅㄟˊ} 抓 ^{ㄗㄨㄞ} 到 ^{ㄉㄠˊ} 了 ^{ㄌㄜˊ} ，要 ^{ㄩˋ} 罰 ^{ㄆㄚˋ} 很 ^{ㄟˊ} 多 ^{ㄉㄨㄛ} 錢 ^{ㄑㄩㄢ} 。 ◎樹 ^{ㄕㄩˊ} 木 ^{ㄇㄨˊ} 可 ^{ㄎㄨˇ} 以 ^{ㄩˊ} 為 ^{ㄨㄟˊ} 土 ^{ㄊㄨˊ} 地 ^{ㄉㄧˊ} 保 ^{ㄅㄞˊ} 留 ^{ㄌㄧㄡˊ} 水 ^{ㄨㄟ} 分 ^{ㄈㄣ} ，讓 ^{ㄖㄨㄥˋ} 大 ^{ㄉㄚˊ} 地 ^{ㄉㄧˊ} 不 ^{ㄅㄨˊ} 缺 ^{ㄑㄩㄝ} 水 ^{ㄨㄟ} ，樹 ^{ㄕㄩˊ} 木 ^{ㄇㄨˊ} 還 ^{ㄩㄞˊ} 可 ^{ㄎㄨˇ} 以 ^{ㄩˊ} 製 ^{ㄗㄞˋ} 造 ^{ㄗㄞˋ} 新 ^{ㄒㄩㄣ} 鮮 ^{ㄒㄩㄢ} 空 ^{ㄎㄨㄥ} 氣 ^{ㄑㄩˊ} 。

複習二 閱讀：要把話聽完

生字	虎 ^{ㄏㄨˇ} 差 ^{ㄔㄞˊ} 踢 ^{ㄊㄧ} 鼻 ^{ㄋㄧˊ} 腫 ^{ㄓㄨㄥˇ} 閒 ^{ㄒㄩㄢ} 唉 ^ㄞ 呀 ^{ㄧㄚ} 腳 ^{ㄐㄩㄝˊ} 犯 ^{ㄈㄢˋ}
詞語	小 ^{ㄒㄩㄤˊ} 狼 ^{ㄌㄤˊ} 差 ^{ㄔㄞˊ} 一 ^ㄧ 點 ^{ㄉㄧㄢˊ} 一 ^ㄧ 匹 ^{ㄆㄧ} 後 ^{ㄏㄞˋ} 腳 ^{ㄐㄩㄝˊ} 踢 ^{ㄊㄧ} 倒 ^{ㄉㄠˊ} 來 ^{ㄌㄞˊ} 不 ^{ㄅㄨˊ} 及 ^{ㄐㄧˊ} 伸 ^{ㄕㄨㄣ} 出 ^{ㄔㄨˊ} 爪 ^{ㄗㄨㄞˊ} 子 ^{ㄗㄩˊ} 四 ^{ㄙㄩˋ} 腳 ^{ㄐㄩㄝˊ} 朝 ^{ㄓㄠˊ} 天 ^{ㄊㄩㄢ} 鼻 ^{ㄋㄧˊ} 青 ^{ㄑㄩㄥ} 臉 ^{ㄌㄧㄢˇ} 腫 ^{ㄓㄨㄥˇ} 自 ^{ㄗㄧˋ} 找 ^{ㄗㄞˋ} 苦 ^{ㄎㄨˇ} 吃 ^{ㄔㄩ}
句子	◎小 ^{ㄒㄩㄤˊ} 狼 ^{ㄌㄤˊ} 對 ^{ㄉㄨㄟˊ} 爺 ^{ㄧㄝˊ} 爺 ^{ㄧㄝˊ} 說 ^{ㄕㄨㄞˋ} ：「剛 ^{ㄍㄨㄥˊ} 才 ^{ㄘㄞˊ} 我 ^{ㄨㄛˊ} 看 ^{ㄎㄢˋ} 到 ^{ㄉㄠˊ} 大 ^{ㄉㄚˊ} 老 ^{ㄌㄠˊ} 虎 ^{ㄏㄨˇ} ，差 ^{ㄔㄞˊ} 一 ^ㄧ 點 ^{ㄉㄧㄢˊ} 被 ^{ㄅㄟˊ} 老 ^{ㄌㄠˊ} 虎 ^{ㄏㄨˇ} 吃 ^{ㄔㄩ} 了 ^{ㄌㄜˊ} ！」 ◎每 ^{ㄇㄟˊ} 一 ^ㄧ 次 ^{ㄘㄧˋ} 你 ^{ㄋㄩˇ} 沒 ^{ㄇㄟˋ} 聽 ^{ㄊㄩㄣ} 完 ^{ㄨㄢˊ} 話 ^{ㄏㄨㄚˋ} 就 ^{ㄓㄨㄟˊ} 說 ^{ㄕㄨㄞˋ} ：「我 ^{ㄨㄛˊ} 懂 ^{ㄉㄨㄥˇ} ！我 ^{ㄨㄛˊ} 懂 ^{ㄉㄨㄥˇ} ！」只 ^{ㄓㄩˊ} 好 ^{ㄏㄠˊ} 自 ^{ㄗㄧˋ} 討 ^{ㄊㄠˊ} 苦 ^{ㄎㄨˇ} 吃 ^{ㄔㄩ} 了 ^{ㄌㄜˊ} 。 ◎小 ^{ㄒㄩㄤˊ} 狼 ^{ㄌㄤˊ} 還 ^{ㄩㄞˊ} 來 ^{ㄌㄞˊ} 不 ^{ㄅㄨˊ} 及 ^{ㄐㄧˊ} 伸 ^{ㄕㄨㄣ} 出 ^{ㄔㄨˊ} 爪 ^{ㄗㄨㄞˊ} 子 ^{ㄗㄩˊ} ，就 ^{ㄓㄨㄟˊ} 被 ^{ㄅㄟˊ} 黑 ^{ㄏㄟˊ} 馬 ^{ㄇㄚˊ} 踢 ^{ㄊㄧ} 倒 ^{ㄉㄠˊ} 在 ^{ㄗㄞˋ} 地 ^{ㄉㄧˊ} 上 ^{ㄕㄨˊ} 。

第九課 如果我是一隻小鳥



生字	提 ^{ㄊㄧˊ} 床 ^{ㄘㄨㄤˊ} 隔 ^{ㄍㄜˊ} 杆 ^{ㄍㄢ} 懷 ^{ㄏㄨㄞˊ} 眺 ^{ㄊㄠˋ} 如 ^{ㄖㄨˊ} 阻 ^{ㄗㄨˇ} 旗 ^{ㄑㄧˊ}
詞語	提 ^{ㄊㄧˊ} 醒 ^{ㄒㄩㄥˇ} 趕 ^{ㄍㄢˇ} 緊 ^{ㄐㄧㄣˇ} 起 ^{ㄑㄩˇ} 床 ^{ㄘㄨㄤˊ} 梳 ^{ㄕㄨ} 洗 ^{ㄒㄩㄢˇ} 自 ^{ㄗㄧˋ} 由 ^{ㄩˊ} 擋 ^{ㄉㄤˋ} 路 ^{ㄌㄨˋ} 阻 ^{ㄗㄨˇ} 隔 ^{ㄍㄜˊ} 旗 ^{ㄑㄧˊ} 杆 ^{ㄍㄢ} 高 ^{ㄍㄠ} 塔 ^{ㄊㄚˊ} 開 ^{ㄎㄞ} 懷 ^{ㄏㄨㄞˊ} 眺 ^{ㄊㄠˋ} 望 ^{ㄨㄤˋ} 除 ^{ㄘㄨˊ} 去 ^{ㄑㄩˋ} 害 ^{ㄏㄞˋ} 蟲 ^{ㄘㄨㄥ} 稻 ^{ㄉㄠˋ} 子 ^{ㄗㄩˊ}
句子	◎我 ^{ㄨㄛˊ} 要 ^{ㄩˋ} 提 ^{ㄊㄧˊ} 醒 ^{ㄒㄩㄥˇ} 他 ^{ㄊㄞˊ} 趕 ^{ㄍㄢˇ} 緊 ^{ㄐㄧㄣˇ} 起 ^{ㄑㄩˇ} 床 ^{ㄘㄨㄤˊ} ，才 ^{ㄘㄞˊ} 可 ^{ㄎㄨˇ} 以 ^{ㄩˊ} 快 ^{ㄎㄞˋ} 些 ^{ㄕㄟˊ} 上 ^{ㄕㄨˊ} 學 ^{ㄒㄩㄝˊ} 。 ◎我 ^{ㄨㄛˊ} 要 ^{ㄩˋ} 飛 ^{ㄈㄟˊ} 多 ^{ㄉㄨㄛ} 高 ^{ㄍㄠ} 就 ^{ㄓㄨㄟˊ} 飛 ^{ㄈㄟˊ} 多 ^{ㄉㄨㄛ} 高 ^{ㄍㄠ} 。 ◎雖 ^{ㄕㄨㄟˊ} 然 ^{ㄖㄢˊ} 我 ^{ㄨㄛˊ} 身 ^{ㄕㄨㄣ} 子 ^{ㄗㄩˊ} 小 ^{ㄒㄩㄤˊ} ，但 ^{ㄉㄞˊ} 是 ^{ㄕㄨˊ} 我 ^{ㄨㄛˊ} 可 ^{ㄎㄨˇ} 以 ^{ㄩˊ} 幫 ^{ㄅㄞˊ} 人 ^{ㄖㄣˊ} 們 ^{ㄇㄣˊ} 除 ^{ㄘㄨˊ} 去 ^{ㄑㄩˋ} 害 ^{ㄏㄞˋ} 蟲 ^{ㄘㄨㄥ} 。

第十課 新年的希望

生字	元 ^{ㄩㄢˊ} 旦 ^{ㄉㄢˋ} 朗 ^{ㄌㄤˇ} 團 ^{ㄊㄨㄢ} 聚 ^{ㄐㄩˋ} 主 ^{ㄓㄨˇ} 專 ^{ㄓㄨㄢ} 健 ^{ㄐㄩㄢˋ} 未 ^{ㄨㄟˋ}
詞語	新 ^{ㄒㄩㄣ} 年 ^{ㄋㄢˊ} 希 ^{ㄒㄩˊ} 望 ^{ㄨㄤˋ} 元 ^{ㄩㄢˊ} 旦 ^{ㄉㄢˋ} 晴 ^{ㄑㄩㄥˊ} 朗 ^{ㄌㄤˇ} 陽 ^{ㄧㄤˊ} 光 ^{ㄍㄨㄤ} 團 ^{ㄊㄨㄢ} 聚 ^{ㄐㄩˋ} 舒 ^{ㄕㄨ} 服 ^{ㄈㄨˊ} 日 ^{ㄖㄩˊ} 子 ^{ㄗㄩˊ} 一 ^ㄧ 家 ^{ㄐㄧㄚ} 之 ^ㄓ 主 ^{ㄓㄨˇ} 照 ^{ㄓㄠˋ} 顧 ^{ㄍㄨˋ} 專 ^{ㄓㄨㄢ} 心 ^{ㄒㄩㄣ} 健 ^{ㄐㄩㄢˋ} 康 ^{ㄎㄨㄥ} 活 ^{ㄏㄨㄛˊ} 潑 ^{ㄆㄛˊ} 可 ^{ㄎㄜˊ} 愛 ^{ㄞˋ} 幸 ^{ㄒㄩㄥˋ} 福 ^{ㄈㄨˊ} 安 ^ㄢ 康 ^{ㄎㄨㄥ}
句子	◎天 ^{ㄊㄩㄢˊ} 氣 ^{ㄑㄩˊ} 很 ^{ㄟˊ} 晴 ^{ㄑㄩㄥˊ} 朗 ^{ㄌㄤˇ} ，到 ^{ㄉㄠˊ} 處 ^{ㄘㄨˊ} 是 ^{ㄕㄨˊ} 陽 ^{ㄧㄤˊ} 光 ^{ㄍㄨㄤ} 。 ◎爸 ^{ㄅㄚˊ} 爸 ^{ㄅㄚˊ} 是 ^{ㄕㄨˊ} 一 ^ㄧ 家 ^{ㄐㄧㄚ} 之 ^ㄓ 主 ^{ㄓㄨˇ} ，他 ^{ㄊㄞˊ} 要 ^{ㄩˋ} 照 ^{ㄓㄠˋ} 顧 ^{ㄍㄨˋ} 這 ^ㄓ 個 ^{ㄍㄜˊ} 家 ^{ㄐㄧㄚ} 。 ◎我 ^{ㄨㄛˊ} 們 ^{ㄇㄣˊ} 要 ^{ㄩˋ} 爸 ^{ㄅㄚˊ} 爸 ^{ㄅㄚˊ} 專 ^{ㄓㄨㄢ} 心 ^{ㄒㄩㄣ} 做 ^{ㄗㄞˋ} 事 ^{ㄕㄨˊ} 。

第十一課 美麗的春天

生字	柔 ^{ㄖㄡˊ} 淡 ^{ㄉㄢˋ} 臨 ^{ㄌㄧㄣˊ} 泉 ^{ㄑㄩㄢˊ} 桃 ^{ㄊㄠˊ} 箏 ^{ㄘㄨㄥ} 踏 ^{ㄊㄚˋ}
詞語	柔 ^{ㄖㄡˊ} 柔 ^{ㄖㄡˊ} 的 ^{ㄉㄜˊ} 淡 ^{ㄉㄢˋ} 淡 ^{ㄉㄢˋ} 的 ^{ㄉㄜˊ} 枝 ^ㄓ 頭 ^{ㄊㄡˊ} 新 ^{ㄒㄩㄣˊ} 芽 ^{ㄧㄚˊ} 樹 ^{ㄕㄨˊ} 林 ^{ㄌㄧㄣˊ} 已 ^{ㄧˇ} 經 ^{ㄐㄧㄥ} 來 ^{ㄌㄞˊ} 臨 ^{ㄌㄧㄣˊ} 泉 ^{ㄑㄩㄢˊ} 水 ^{ㄕㄨㄟˊ} 細 ^{ㄒㄩˋ} 雨 ^{ㄩˇ} 野 ^{ㄩˇ} 草 ^{ㄘㄠˊ} 桃 ^{ㄊㄠˊ} 花 ^{ㄏㄨㄚˊ} 插 ^{ㄘㄜˋ} 秧 ^{ㄧㄥ} 風 ^{ㄈㄨㄥ} 箏 ^{ㄘㄨㄥ} 踏 ^{ㄊㄚˋ} 青 ^{ㄑㄩㄥ} 溫 ^{ㄨㄣˊ} 暖 ^{ㄋㄨㄢˇ}
句子	◎快 ^{ㄎㄞˋ} 樂 ^{ㄌㄜˊ} 的 ^{ㄉㄜˊ} 春 ^{ㄇㄨㄣˊ} 天 ^{ㄊㄩㄢˊ} 已 ^{ㄧˇ} 經 ^{ㄐㄧㄥ} 來 ^{ㄌㄞˊ} 臨 ^{ㄌㄧㄣˊ} 。 ◎美 ^{ㄇㄟˋ} 麗 ^{ㄌㄧˋ} 的 ^{ㄉㄜˊ} 春 ^{ㄇㄨㄣˊ} 天 ^{ㄊㄩㄢˊ} 來 ^{ㄌㄞˊ} 到 ^{ㄊㄠˋ} 村 ^{ㄘㄨㄣˊ} 中 ^{ㄓㄨㄥ} 。 ◎孩 ^{ㄏㄞˊ} 子 ^{ㄘㄩˇ} 放 ^{ㄈㄤˋ} 風 ^{ㄈㄨㄥ} 箏 ^{ㄘㄨㄥ} ，大 ^{ㄉㄚˊ} 人 ^{ㄖㄣˊ} 去 ^{ㄑㄩˋ} 踏 ^{ㄊㄚˋ} 青 ^{ㄑㄩㄥ} 。



第十二課 孝心感動天

生字	毒 ^{ㄉㄨˊ} 傷 ^{ㄕㄨㄥ} 王 ^{ㄨㄥˊ} 射 ^{ㄕㄜˋ} 跪 ^{ㄍㄨㄟˋ} 兒 ^{ㄦˊ} 喊 ^{ㄏㄢˇ} 壞 ^{ㄏㄞˋ} 祈 ^{ㄑㄧˊ} 蹟 ^{ㄓˊ} 佑 ^{ㄩˋ}
詞語	毒 ^{ㄉㄨˊ} 蛇 ^{ㄕㄨㄟˊ} 咬 ^{ㄠˇ} 傷 ^{ㄕㄨㄥ} 國 ^{ㄍㄨㄛˊ} 王 ^{ㄨㄥˊ} 射 ^{ㄕㄜˋ} 中 ^{ㄓㄨㄥ} 跪 ^{ㄍㄨㄟˋ} 在 ^{ㄌㄞˊ} 兒 ^{ㄦˊ} 子 ^{ㄘㄩˇ} 哭 ^{ㄎㄨˊ} 喊 ^{ㄏㄢˇ} 壞 ^{ㄏㄞˋ} 事 ^{ㄕㄨˊ} 祈 ^{ㄑㄧˊ} 求 ^{ㄎㄨˊ} 奇 ^{ㄑㄧˊ} 蹟 ^{ㄓˊ} 保 ^{ㄅㄞˋ} 佑 ^{ㄩˋ}
句子	◎杜 ^{ㄉㄨˊ} 納 ^{ㄋㄚˊ} 的 ^{ㄉㄜˊ} 父 ^{ㄈㄨˊ} 母 ^{ㄇㄨˊ} ，眼 ^{ㄢㄞˊ} 睛 ^{ㄑㄩㄥ} 被 ^{ㄅㄟˋ} 毒 ^{ㄉㄨˊ} 蛇 ^{ㄕㄨㄟˊ} 咬 ^{ㄠˇ} 傷 ^{ㄕㄨㄥ} 了 ^{ㄌㄜˊ} 。 ◎國 ^{ㄍㄨㄛˊ} 王 ^{ㄨㄥˊ} 到 ^{ㄊㄠˋ} 森 ^{ㄙㄣˊ} 林 ^{ㄌㄧㄣˊ} 打 ^{ㄉㄚˋ} 獵 ^{ㄌㄧㄝˋ} ，杜 ^{ㄉㄨˊ} 納 ^{ㄋㄚˊ} 被 ^{ㄅㄟˋ} 國 ^{ㄍㄨㄛˊ} 王 ^{ㄨㄥˊ} 的 ^{ㄉㄜˊ} 毒 ^{ㄉㄨˊ} 箭 ^{ㄐㄧㄢˊ} 射 ^{ㄕㄜˋ} 中 ^{ㄓㄨㄥ} 了 ^{ㄌㄜˊ} 。 ◎如 ^{ㄖㄨˊ} 果 ^{ㄍㄨㄛˊ} 你 ^{ㄋㄩˇ} 相 ^{ㄒㄩㄥˊ} 信 ^{ㄒㄩㄣˊ} 我 ^{ㄨㄛˊ} 們 ^{ㄇㄣˊ} ，就 ^{ㄐㄩˋ} 讓 ^{ㄌㄞˋ} 杜 ^{ㄉㄨˊ} 納 ^{ㄋㄚˊ} 身 ^{ㄕㄨㄣˊ} 上 ^{ㄕㄨㄣˊ} 的 ^{ㄉㄜˊ} 毒 ^{ㄉㄨˊ} 消 ^{ㄒㄩㄥ} 失 ^{ㄕㄨˊ} 吧 ^{ㄛˊ} ！

複習三 閱讀：姑姑要出嫁

生字	嫁 ^{ㄐㄧㄚˋ} 訂 ^{ㄉㄣˋ} 婚 ^{ㄏㄨㄣˊ} 決 ^{ㄐㄩㄝˋ} 戒 ^{ㄐㄞˋ} 紗 ^{ㄕㄞㄞ} 郎 ^{ㄌㄨㄥˊ} 轎 ^{ㄐㄧㄠˋ} 丈 ^{ㄗㄞˊ} 套 ^{ㄊㄞˋ}
詞語	出 ^{ㄔㄨˊ} 嫁 ^{ㄐㄧㄚˋ} 男 ^{ㄋㄤˊ} 朋 ^{ㄆㄥˊ} 友 ^{ㄩˇ} 訂 ^{ㄉㄣˋ} 婚 ^{ㄏㄨㄣˊ} 喜 ^{ㄒㄩˇ} 餅 ^{ㄅㄩㄥˊ} 鮮 ^{ㄒㄩㄢˊ} 花 ^{ㄏㄨㄚˊ} 招 ^{ㄓㄠ} 呼 ^{ㄏㄨ} 決 ^{ㄐㄩㄝˋ} 定 ^{ㄉㄧㄥˋ} 戒 ^{ㄐㄞˋ} 指 ^{ㄓˊ} 被 ^{ㄅㄟˋ} 子 ^{ㄘㄩˇ} 準 ^{ㄓㄨㄢˇ} 備 ^{ㄅㄟˋ} 婚 ^{ㄏㄨㄣˊ} 紗 ^{ㄕㄞㄞ} 捨 ^{ㄕㄜˋ} 不 ^{ㄅㄨˊ} 得 ^{ㄉㄜˊ} 新 ^{ㄒㄩㄣˊ} 郎 ^{ㄌㄨㄥˊ} 郎 ^{ㄌㄨㄥˊ} 才 ^{ㄘㄞˊ} 女 ^{ㄋㄩˇ} 貌 ^{ㄇㄞˋ} 轎 ^{ㄐㄧㄠˋ} 車 ^{ㄕㄨㄟ}
句子	◎爺 ^{ㄧㄝˊ} 爺 ^{ㄧㄝˊ} 捨 ^{ㄕㄜˋ} 不 ^{ㄅㄨˊ} 得 ^{ㄉㄜˊ} 姑 ^{ㄍㄨ} 姑 ^{ㄍㄨ} 出 ^{ㄔㄨˊ} 嫁 ^{ㄐㄧㄚˋ} 。 ◎姑 ^{ㄍㄨ} 姑 ^{ㄍㄨ} 漂 ^{ㄆㄞㄞ} 亮 ^{ㄌㄧㄤˋ} 得 ^{ㄉㄜˊ} 像 ^{ㄒㄩㄥˊ} 天 ^{ㄊㄩㄢˊ} 上 ^{ㄕㄨㄥˊ} 的 ^{ㄉㄜˊ} 仙 ^{ㄒㄩㄢˊ} 女 ^{ㄋㄩˇ} 一 ^{ㄧˊ} 樣 ^{ㄩㄥˋ} 。 ◎我 ^{ㄨㄛˊ} 祝 ^{ㄓㄨˋ} 福 ^{ㄈㄨˊ} 姑 ^{ㄍㄨ} 姑 ^{ㄍㄨ} 和 ^{ㄏㄜˊ} 姑 ^{ㄍㄨ} 丈 ^{ㄗㄞˊ} ，從 ^{ㄘㄩㄣˊ} 此 ^{ㄘㄩㄣˊ} 過 ^{ㄍㄨㄛˊ} 著 ^{ㄓㄜˊ} 幸 ^{ㄒㄩㄥˊ} 福 ^{ㄈㄨˊ} 快 ^{ㄎㄞˋ} 樂 ^{ㄌㄜˊ} 的 ^{ㄉㄜˊ} 日 ^{ㄖㄩˊ} 子 ^{ㄘㄩˇ} 。



串起全球僑胞的心



LINE官方帳號



YouTube頻道



僑務電子報

僑胞卡

Overseas Compatriot Card (OCC)

線上申辦好便利



申辦中文版傳送門



申辦英文版傳送門
Application Online



中華民國僑務委員會

僑生服務專區



網址：Students.Taiwan-World.Net ， QRcode

臺灣是東西文化交流薈萃之地，具備優質的教育環境與完善的教育制度，為鼓勵全球各地更多優秀僑生來臺升學，培育成為海外僑臺商企業及當地產業所需之技術人才，僑委會除專為僑生辦理大學先修教育外，近年亦加強推廣3+4僑生技職專班及海外青年技術訓練班，針對僑生提供完善的在學輔導措施與照護，如新僑生接機、僑生社團補助、工讀金及學習扶助金、獎助學金、醫療急難救助、僑保及健保補助等，讓海外家長放心將小孩送到臺灣讀書及學習。

為提供僑生來臺就學相關資訊，僑委會於官方網站闢建「僑生服務專區」，只要以手機掃描下方QRcode即可瞭解相關就學資訊。

一、海外僑生來臺就學管道

國小



國中、高中、高職、五專



大學及研究所



二、僑生申請來臺就讀3+4產學攜手合作僑生專班

東南亞地區(越南、印尼、馬來西亞、緬甸、泰國、柬埔寨、菲律賓)招生簡章及宣傳摺頁



三、海外僑生申請來臺就讀海外青年技術訓練班 海青班線上招生服務專區



中華民國僑務委員會

華文（緬甸版）課本 第六冊

主 編：羅秋昭

編輯委員：李春霞、胡曉英、蔡婉君、劉綵荷（依姓氏筆畫排列）

出版機關：中華民國僑務委員會

地 址：臺北市徐州路五號十六樓

電 話：(02)2327-2600

網 址：<http://www.ocac.gov.tw>

出版年月：中華民國一〇五年九月初版

版(刷)次：中華民國一一〇年一月初版五刷

電子出版品說明：本書另有電子版本，同時刊載於

全球華文網

<http://www.huayuworld.org>

設計及電子版承製廠商：加斌有限公司

定 價：新臺幣100元

展 售 處：（提供網路訂購服務）

國家書店松江門市

地址：臺北市松江路209號

電話：02-2518-0207

網址：www.govbooks.com.tw

五南文化廣場

地址：臺中市中山路6號

電話：04-2226-0330

網址：www.wunanbooks.com.tw

本會出版教材亦可於電商平臺或其他網路書店購買

如博客來、PC HOME、金石堂、三民書局等，

詳 <https://Textbook.Taiwan-World.Net>

承 印：Haley Advertising Co.,Ltd.

GPN：1010600220

ISBN：978-986-05-1898-6



本書第一、三、五、六、九、十、十一課及複習一、三課係錄自國家教育研究院（原國立編譯館）「國民小學國語教科書」第五冊（正式本再版3刷及改編本初版）及第六冊（改編本七版），並由國家教育研究院同意授權本會使用。

本會保有本書所有權利，欲利用本書全部或部分內容者，須徵求本會書面同意或授權；欲利用前項由國家教育研究院授權使用之全部或部分課文，須同時徵求國家教育研究院及本會書面同意或授權。

華文課本緬甸版第六冊

班 級 _____

學生姓名 _____

教師姓名 _____



僑務委員會敬贈，請勿轉售